두산아트센터

2018 DOOSAN ART CENTER

창작자 지원

DAC 아티스트

두산아트랩

두산레지던시 뉴욕

두산 큐레이터 워크샵

두산연강예술상

교육 프로그램

두산인문극장

두산아트스쿨

두산청소년아트스쿨

두산아트센터 투어

연강혹

혐오스런 마츠코의 일생

미저리

하이젠버그

서울예술단 창작가무극 – 신작

술과 눈물과 지킬앤하이드

더 데빌

Space111

두산아트랩 1

척하면 척

종이인간

푼크툼

방울목 프로젝트

의자, 눈동자, 눈먼 예언자,

영적인 탐구 여행사(靈)

두산인문극장 2018: 이타주의자

낫심

피와 씨앗

애도하는 사람

전화벨이 울린다

두산아트랩 2

임영준핵릿

비평가

DAC Artist 이승희 신작

DAC Artist 윤성호 신작

러브 스토리

내게 빛나는 모든 것

두산갤러리

두산갤러리 서울

두산 큐레이터 워크샵 기획전:

우리는 별들로 이루어져 있다

장파

두산갤러리 뉴욕

두산 큐레이터 워크샵 특별전:

깜박일수록 선명한

박광수

이호인

김희천

p. 10 Artist Incubating

DAC Artist

DOOSAN Art LAB

DOOSAN Residency New York

DOOSAN Curator Workshop

DOOSAN Artist Award

p. 24 Educational Programs

DOOSAN Humanities Theater

DOOSAN Art School

DOOSAN Art School for the Youth

DAC Tour

p. 32 Yonkang Hall

Memories Of Matsuko

Misery

Heisenberg

Seoul Performing Arts Company -

NEW PROJECT

Jekyll & Hyde & tears & liquor

The Devil

p. 40 Space111

DOOSAN Art LAB 1

Chuck

The Paper man

Punctum

Bang-wol-mok project

The Chairs, The Eyes, and a Blind Prophet

0 travel agency

DOOSAN Humanities Theater Series 2018: Altruist

NASSIM

Grain in the Blood

The Mourner 悼む人

The Call's Ringing

DOOSAN Art LAB 2

YoungjunHamlet

The Critic

New Work by DAC Artist Lee Seunghee

New Work by DAC Artist Yoon Sungho

Love Story

Every Brilliant Thing

p. 62 DOOSAN Gallery

DOOSAN Gallery Seoul

DOOSAN Curator Workshop Exhibition:

We are Star Stuff

JangPa

DOOSAN Gallery New York

DOOSAN Curator Workshop Exhibition:

Tenacious Afterimage

Park Gwangsoo

Lee Hoin

Kim Heecheon

두산은 젊은 예술가들의 새로운 시도를 응원하고 지원합니다 DOOSAN encourages and supports young artists and their innovative endeavors

연강홀			Yonkang Hall	두산갤러리 서울		DOOSAN Gallery Seoul
	17.10.27 -	18.1.7	Memories Of Matsuko	 두산 큐레이터 워크샵 기획전:	1.24 - 2.24	DOOSAN Curator Workshop
연극 미저리	2.9 -	4.15	Misery	우리는 별들로 이루어져 있다		Exhibition: We are Star Stuff
연극 하이젠버그	4.24 -	- 5.20	Heisenberg	장파 개인전	3.14 - 4.18	JangPa
^{창작가무극} 서울예술단 신작	6.30 -	7.15	Seoul Performing Arts Company	두산인문극장 기획전	5.2 - 6.20 [OOOSAN Humanities Theater Exhibition
			NEW PROJECT	권용주 개인전	7.4 - 8.11	Kwon Yongju
연극 술과 눈물과 지킬앤하이드	7.24 -	- 10.14	Jekyll & Hyde & tears & liquor	임영주 개인전	8.22 - 9.19	IM Youngzoo
뮤지컬 더 데빌	11.7 -	19.2.10	The Devil	권하윤 개인전	10.10 - 11.7	Kwon Hayoun
				전시기획 공모 선정작	11.21 - 12.19	Curatorial Open Call Selection
Space111			Space111	두산갤러리 뉴욕		DOOSAN Gallery New York
두산아트랩 1			DOOSAN Art LAB 1	 두산 큐레이터 워크샵 기획전:	1.18 - 2.24	DOOSAN Curator Workshop
무용 척하면 척	1.4 -	- 1.6	Chuck	깜박일수록 선명한		Exhibition: Tenacious Afterimage
연극 종이인간	1.11 -	- 1.13	The Paper man	박광수 개인전	3.8 - 4.7	Park Gwangsoo
퍼포밍일루션 푼크툼	1.18 -	1.20	Punctum	이호인 개인전	4.19 - 5.19	Lee Hoin
전통음악 방울목 프로젝트	1.25 -	- 1.27	Bang-wol-mok project	김희천 개인전	5.30 - 6.30	Kim Heecheon
연극 의자, 눈동자, 눈먼 예언자	2.1 -	- 2.3	The Chairs, The Eyes, and	배윤환 개인전	9.6 - 10.6	Bae Yoonhwan
			a Blind Prophet	기슬기 개인전	10.18 - 11.17	Ki Seulki
다원 영적인 탐구 여행사(靈)	2.8 -	- 2.10	0 travel agency	그룹전	11.29 - 12.22	Group Exhibition
두산인문극장 2018: 이타주의자		DOOSAN	Humanities Theater 2018: Altruist			
연극 낫심	4.10 -	- 4.29	NASSIM	70		51 ·
연극 피와 씨앗	5.8 -	- 6.2	Grain in the Blood	교육 프로그램		Educational Programs
연극 애도하는 사람	6.12 -	7.7	The Mourner 悼む人	두산인문극장 2018: 이타주의자	4.9 - 6.18	DOOSAN Humanities Theater 2018:
연극 전화벨이 울린다	3.20 -	4.1	The Call's Ringing	E HOLE 1 3		Altruist
두산아트랩 2	7.20 -	7.28	DOOSAN Art LAB 2	두산아트스쿨	2.22 - 3.29	DOOSAN Art School
연극 임영준햄릿	8.2 -	8.11	YoungjunHamlet	두산청소년아트스쿨	7.7 - 8.4	DOOSAN Art School for the Youth
연극 비평가	8.17 -	9.1	The Critic	두산아트센터 투어	매월 마지막 목요?	DAC Tour
^{연극} DAC Artist 이승희 신작	9.11 -	9.20	New Work by DAC Artist			
			Lee Seunghee			
^{연극} DAC Artist 윤성호 신작	10.9 -	10.27	New Work by DAC Artist			
			Yoon Sungho			
연극 러브스토리	11.6 -	11.24	Love Story			
연극 내게 빛나는 모든 것	12.1 -	12.25	Every Brilliant Thing			

공연 및 전시, 교육 프로그램 세부 일정은 변동될 수 있습니다

The schedule could be changed

두산아트센터 수상내역

DOOSAN ART CENTER History of Awards

연극 마이 아이즈 웬트 다크

- 동아연극상 '유인촌신인연기상'(손상규)

연극 썬샤인의 전사들

- 차범석희곡상 장막 희곡 부문(김은성)
- 월간 한국연극 선정 '2016 공연 베스트 7'

2016 Play My Eyes Went Dark

 Received "Best New Actor" (Son Sangkyu) at the Dong-A Theater Award

Play Sunshine Warriors

- Received "Full-Length Best Play" (Kim Eunsung) at the Cha Bumseok Play Award
- Selected as "Top 7 Performances of 2016" by the monthly magazine Korea Theatre Review

연극 비포 애프터

- 대한민국연극대상 '신인연출상'(이경성)
- 대한민국연극대상 '신인연기상'(성수연)
- 동아연극상 '유인촌신인연기상'(성수연)
- 한국연극평론가협회 선정,
 '올해의 연극 베스트 3'
- 월간 한국연극 선정 '2015 공연 베스트 7'

2015 Play Before After

- Received "Best New Director" (Lee Kyungsung) at the Korea Theater Awards
- Received "Best New Actor" (Sung Sooyeon) at the Korea Theater Awards
- Received "Best New Actor" (Sung Sooyeon) at the Dong-A Theater Award
- Selected as "Top 3 Plays of 2015" by International Association of Theatre Critics-Korea
- Selected as "Top 7 Performances of 2015" by the monthly magazine Korea Theatre Review

연극 죽음과 소녀

- 동아연극상 '신인연출상'(박지혜)

판소리 단편선 주요섭 추물/살인

- 동아연극상 '새개념연극상'(이자람)
- 동아연극상 '유인촌신인연기상'(김소진)
- 창작국악극대상 '극본상'(이자람)

2014 Play Death and the Maiden

 Received "Best New Director" (Park Jihye) at the Dong-A Theater Award

A Pansori Short Story_ Joo Yo-seop, An Ugly Person/Murder

- Received "Best New Concept Play" (Lee Jaram) at the Dong-A Theater Award
- Received "Best New Actress" (Kim Sojin) at the Dong-A Theater Award
- Received "Best Script" (Lee Jaram) at the Creative Traditional Musical Drama Awards

두산아트센터

- 대한민국연극대상 '예술문화후원상'
- 대한민국 디지털경영혁신대상
 콘텐츠대상(문화체육관광부 장관상)
- 조선일보 주최, 소비자가 선정한 품질만족대상 '공연장 갤러리 부문' 선정

연극 가모메

- 동아연극상 '작품상', '연출상'(타다 준노스케), '시청각디자인상'(박상봉)

연극 나는 나의 아내다

- 대한민국연극대상 '신인연기상'(지현준)
- 동아연극상 '유인촌신인연기상'(지현준)
- 한국연극평론가협회 선정 '올해의 연극 베스트 3'

2013 DOOSAN ART CENTER

- Received "Prize for Culture and Arts Patronage" at the Korea Theater Awards
- Received "Best Content" at the Korea Digital Management Innovation Awards (Culture, Sports, and Tourism Minister's Award)
- Selected as "Best Theatre/Gallery" at the Customer Quality Satisfaction Awards hosted by Chosun Ilbo

Play Karumegi

Received "Best Play",
 "Best Director" (Junnosuke Tada) and
 "Best Audiovisual Design"
 (Park Sangbong) at the Dong-A
 Theater Award

Play I Am My Own Wife

- Received "Best New Actor"
 (Ji Hyunjun) at the Korea Theater Awards
- Received "Best New Actor"
 (Ji Hyunjun) at the Dong-A
 Theater Award
- Selected as "Top 3 Plays of 2012" by International Association of Theatre Critics-Korea

연극 목란언니

- 대한민국연극대상 '작품상'
- 동아연극상 '희곡상'(김은성),'유인촌신인연기상'(정운선)
- 한국연극평론가협회 선정 '올해의 연극 베스트 3'
- 월간 한국연극 선정 '2012 공연 베스트 7'

뮤지컬 모비딕

- 서울뮤지컬페스티벌 예그린어워드 '혁신상', '음악상'
- 더뮤지컬어워즈 '남우신인상'(지현준)

2012 Play Sister Mokran

- Received "Best Play" at the Korea Theater Awards
- Received "Best Play" (Kim Eunsung) and "Best New Actress" (Jung Woonsun) at the Dong-A Theater Award
- Selected as "Top 3 Plays of 2012" by International Association of Theatre Critics-Korea
- Selected as "Top 7 Performances of 2012" by the monthly magazine Korea Theatre Review

Musical Moby Dick

- Received "Best Innovation" and "Best Original Score" at the Yegreen Award
- Received "Best New Actor"
 (Ji Hyunjun) at the Musical Awards

DOOSAN ART CENTER

DOOSAN ART CENTER

두산아트센터

- 메세나 대상 '창의상'

뮤지컬 모비딕

- 한국뮤지컬대상 '무대미술상'(여신동)

무용 조상님께 바치는 댄스

- 서울아트마켓 선정 '2011 PAMS CHOICE'

두산아트센터

- 대한민국연극대상 '특별상'
- 한국프로듀서협회 선정 '올해의 프로듀서상'

연극 잠 못드는 밤은 없다

- 대한민국연극대상 '작품상'
- 동아연극상 '유인촌신인연기상'(박완규)
- 한국연극평론가협회 선정 '올해의 연극 베스트 3'
- 월간 한국연극 선정 '2010 공연 베스트 7'

연극 소설가 구보씨의 1일

- 동아연극상 '무대미술·기술상'(여신동)

음악극 천변살롱

- 한국문예회관연합회 선정 '지방문예회관 특별프로그램 우수공연'
- 서울아트마켓 선정 '2010 PAMS CHOICE'

2011 DOOSAN ART CENTER

 Received "Best Creativity" at the Mecenat Awards

Musical Moby Dick

 Received "Best Scenic Design" (Yeo Shindong) at the 2011 Korea Musical Awards

Dance Dancing Grandmother

 Selected as "2011 PAMS CHOICE" by Seoul Art Market

2010 DOOSAN ART CENTER

- Received "Special Prize" at the 2010 Korea Theater Awards
- Received "Producer of the Year" by the Korea Association of Performing Arts Producers

Play No Sleepless Night

- Received "Best Play" at the Korea Theater Awards
- Received "Best New Actor" (Park Wankyu) at the Dong-A Theater Award
- Selected as "Top 3 Plays of 2010" by International Association of Theatre Critics-Korea
- Selected as "Top 7 Performances of 2010" by the monthly magazine Korea Theatre Review

Play A Day in the Life of Kubo, the Novelist

 Received "Best Stage Art/ Technology" (Yeo Shindong) at the Dong-A Theater Award

Music Drama Riverside Salon

- Selected as "Best Performance as a Special Program for Local Culture & Art Centers" by the Korean Cultural & Arts Centers Association
- Selected as "2010 PAMS CHOICE" by Seoul Art Market

판소리 사천가

- 한국문화체육관광부 선정 전통예술 부문 '오늘의 젊은 예술가상'
- 폴란드 콘탁(Kontakt) 국제연극제 '최고 배우상'(이자람)

2010 Pans

- Pansori Sacheon-ga
- Selected as "Prize for Today's Young Artist" in the category of Korean traditional art by the Ministry of Culture, Sports, and Tourism
- Received "Best Actress"

 (Lee Jaram) at the Poland Kontakt
 International Play Festival

연극 하얀앵두

- 대한민국연극대상 '작품상'
- 동아연극상 '희곡상'(배삼식),'유인촌신인연기상'(백익남)
- 조선일보, 평론가 선정 '올해의 연극 베스트 3'
- 월간 한국연극 선정 '2009 공연 베스트 7'
- 전국문예회관연합회 선정 '창작팩토리 우수작품 재공연'

연극 코펜하겐

- 월간 한국연극 선정 '2009 공연 베스트 7'

판소리 사천가

- 서울아트마켓 선정 '2009 PAMS CHOICE'

2009 Play White Cherry

- Received "Best Play" at the Korea Theater Awards
- Received "Best Play" (Bae Samsik) and "Best New Actor" (Baek Iknam) at the Dong-A Theater Award
- Selected as "Top 3 Plays of 2009" by Chosun Ilbo and critics
- Selected as "Top 7 Performances of 2009" by the monthly magazine Korea Theatre Review
- Selected as "Best Work of Art from Creation Factory" by the Korean Cultural & Arts Centers Association

Play Copenhagen

 Selected as "Top 7 Performances of 2009" by the monthly magazine Korea Theatre Review

Pansori Sacheon-ga

 Selected as "2009 PAMS CHOICE" by Seoul Art Market

DOOSAN ART CENTER

창작자 지원	Artist Incubating		
DAO OISIA S	DAC Auti-u	드샤 크레이디 이크샤	DOOSAN Curator Workshop
DAC 아티스트 젊은 예술가들을 발굴, 선정하여 창작활동을 장기적으로 지원합니다.	DAC Artist We discover and select young artists and provide long-term support for their creative activities.	두산 큐레이터 워크샵 한국 현대미술계에 새로운 시각을 제시할 신진 큐레이터를 발굴, 지원하는 프로그램입니다.	DOGSAN Curator Workshop DOGSAN Curator Workshop discovers and supports emerging curators with promising outlooks on Korean contemporary art world.
두산아트랩 만 40세 이하 예술가들의 새로운 실험을 다양한 형식으로 지원합니다.	DOOSAN Art LAB We provide assistance for the creative and experimental endeavors of artists under age 40 in various forms, such as shows, readings and workshops.	두산연강예술상 인재양성에 힘써온 두산 초대회장 연강 故박두병 선생의 뜻을 이어 2010년에 만들었으며, 미술과 공연 분야에서 독자적인 세계를 구축하고 새로운 흐름을 만들어가는 만 40세 이하 예술가들을 지원합니다.	DOOSAN Artist Award Established in 2010 to honor the intention and philosophy of DOOSAN's Founder Park Toopyung who devoted himself to cultivating talent, this award recognizes outstanding young artists under age 40 with extraordinary practices in the field of
두산레지던시 뉴욕 국내외에서 활발히 활동하는 젊은 작가들에게 6개월 동안 뉴욕 첼시 지역에 위치한 작업실과 거주공간을 제공합니다.	DOOSAN Residency New York DOOSAN Residency New York provides young promising artists working in Korea with private studio space and housing for six months in the Chelsea Art District in New York City.		performing and visual arts.
1	0	1	1

DAC 아티스트

DAC 아티스트는 젊은 예술가들을 발굴, 선정하여 창작활동을 장기적으로 지원하는 프로그램입니다. 2007년부터 운영해오고 있던 '두산아트센터 창작자육성 프로그램'은 올해부터 'DAC Artist'라는 새 이름으로 3명의 새로운 젊은 예술가를 지원합니다.

지원

3년 간 신작 창작 시 제작비 전액 지원 신작 워크샵 및 해외 리서치 지원

DAC Artist

DAC Artist is a program dedicated to discovering and selecting young artists and supporting their creative endeavors in the long run. The 'DOOSAN ART CENTER Artist Incubating Program', implemented since 2007, will support three new young artists under its new title 'DAC Artist' from this year.

Support

The full production cost for the creation of new works is provided for 3 years. Expenses for workshops and overseas research are subsidized.



박지혜 연출 Park Jihye Director



Yang JoA Actress



손상규 배우 Son Sangkyu Actor



Yang Jongook Actor



양태석 드럼아티스트 Lee Kyungsung Yang Teaseok Director Drum Artist



김은성 작가 Kim Eunsung Playwright

지원 아티스트

김수정 작가·연출

윤성호 작가·연출

《이런 꿈을 꾸었다》

이승희 국악창작자

‹여보세요›, ‹이종공간›, ‹판소리 단편선_주요섭 추물/살인›, ‹피-避-P project›, ‹비빙의 젊은 연주자들 - 굿을 바라보는 3인의 시선, (비빙 콘서트)

Kim Sujung Playwright/Director Yoon Sungho Playwright/Director This Is the Dream I Dreamed

Lee Seunghee Pansori Artist «Excuse me», «Yi Jong Gong Gan», «A Pansori Short Story_Joo Yo-seop, An Ugly Person / Murder, 、避-P project, 、Be-Being's Young Performers, The Gazes of Three People Watching Gut, Be-Being Concert



맹수다, 《십이분의 일》 이경성 연출

양손프로젝트

《워킹 홀리데이》, 《비포 애프터》, 《서울연습-모델, 하우스>, ‹24시-밤의 제전›

<마이 아이즈 웬트 다크›, ‹폭스파인더›, ‹죽음과

소녀>, ‹오셀로>, ‹다자이 오사무 단편선-개는

박지혜 연출

양조아 배우

손상규 배우

양종욱 배우

양태석 드럼아티스트

'Drum Quest', '솔로 드럼 퍼포먼스', Album: «Human Fractal»

김은성 작가 ·썬샤인의 전사들›, ·뻘›, ·목란언니› Yangson Project

Park Jihye Director Yang JoA Actress Son Sangkyu Actor Yang Jongook Actor

«My Eyes Went Dark», «Foxfinder», «Death and the Maiden, Othello, Short works of Dazai Osamu - A dog is the beast, One Twelfth>

Lee Kyungsung Director

«Walking Holiday», «Before After», «Practice of Seoul - Model, House, <24 Hours - A Night Festival»

Yang Taeseok Drum Artist

Drum Quest, Solo Drum Performance, Album: (Human Fractal)

Kim Eunsung Playwright «Sunshine Warriors», «Mudflat», «Sister Mokran»



김수정 작가 · 연출 Kim Sujung Playwright/Director



윤성호 작가 ·연출 Yoon Sungho Playwright/Director

12



이승희 국악창작자 Lee Seunghee Pansori Artist

Artist Incubating 13 **Artist Incubating**



여신동 아트디렉터 Yeo Shindong Art Director



성기웅 작가·연출 Sung Kiwoong Playwright/Director



이자람 국악창작자 Lee Jaram Pansori Artist



서재형 연출 Seo Jaehyung Director



한아름 작가 Han Ahreum Playwright

성기웅 작가·연출 〈20세기 건담기建談記〉, 〈신모험왕〉, 〈가모메〉, 〈소설가 구보씨의 1일〉, 〈과학하는마음3-발칸 동물원 편〉, 〈깃븐우리 절문날〉

이자람 국악창작자 ‹판소리 단편선_주요섭 추물/살인›, ‹사천가›

서재형 연출 한아름 작가 《왕세자 실종 사건》, 《청춘, 18대 1》, 《죽도록 달린다》 Yeo Shindong Art Director

'My Eyes Went Dark', 'Foxfinder', 'I am my
own wife', 'Haisui no Koto', 'Sister Mokran',
'Savoy Sauna', 'Mudflat', 'Moby Dick', 'A
Day in the Life of Kubo, the Novelist', 'No
Sleepless Night', 'Mermaid City'

Sung Kiwoong Playwright/Director 'Meandering from The 20th century', 'Kings of the Road', 'Karumegi', 'A Day in the Life of Kubo, the Novelist', 'The Scientifically Minded 3-The Balkan Zoo', 'Our Joyful Young Days'

Seo Jaehyung Director Han Ahreum Playwright Prince Puzzle, Youth, 18:1, Run to Die

1<mark>4 Artist Incubating</mark>

15

두산아트랩 – 공연분야	DOOSAN Art LAB – Performing Arts			
만 40세 이하 예술가들의 새로운 실험을 다양한 형식으로 지원합니다. 지원 발표 장소(Space111/연습실), 부대 장비, 소정의 제작비 지원 아티스트	DOOSAN Art LAB provides assistance for the development of works of art in various forms in order to discover creative and experimental works that have great potential. Support Performance venue, equipment, and a fixed production cost are provided Artists	- 극단 파랑곰 연극 《치킨게임》 - 유목적 표류 다원 《유목적 표류》 - 적극 연극 《다페르튜토 스튜디오》 - 김동화 조선형 김지선 뮤지컬 《미제리꼬르디아》 - 이보람 연극 《여자는 울지 않는다》 - 정진새 연극 《브레인 컨트롤》 - 아해프로젝트 연극 《고도리를 기다리며》	2015	- Theatric Company Bluebear Play 'Chicken Game' - Nomadic Drift Multidisciplinary 'Nomadic Drift' - Zuck Geuk Play 'Dappertuttostudio' - Kim Donghwa, Cho Sounhyong, Kim Jisun Musical 'Misericordia' - Lee Boram Play 'Women shed no tears' - Jeong Jinse Play 'Brain control' - Ah-hae Project Play 'Waiting for GODOThori'
- 남현우 무용 '척하면 척' - 종이인간 연극 '종이인간' - EG 퍼포밍 일루션 '푼크통' - 김희영 전통음악 '방울목 프로젝트' - 丙 소사이어티×김한결 연극 '의자, 눈동자, 눈면 예언자' - 허나영 다원 '영적인 탐구 여행사(靈)' - 최윤석 릴레이 강연 퍼포먼스 '유리거울' - 극단 파랑곰 연극 '제로섬 게임' - 김지선 미디어 퍼포먼스 '딥 프레젠트' - 오재우 이희문 장현준 다원 '삼각구도' - 박서혜 연극 '대안 가정 생태 보고서' - 해보카 프로젝트 다원 '캇트라인' - 이승희 이향하 판소리 '여보세요' - 황이선 연극 '앨리스를 찾아서' - 정동욱 다원 '디지털 네이션' - 신유청 연극 '소리의 威力위력' - 장현준 다원 '몸으로 거론한다는 것'	- Nam Hyunwoo Dance Chuck - The Paper man Play 'The Paper man' - EG Performing Illusion Punctum - Kim Heeyoung Traditional Music - Bang-Wol-Mok project - Society × Kim Hankyul - Play 'The Chairs, The Eyes, and a - Blind Prophet - Huh Nayoung Multidisciplinary - O travel agency 2017 - Choi Yoonsuk Relay Lecture - Performance Glass Mirror - Theatric Company Bluebear Play - Zero-sum Game - Kim Jisun Media Performance - Deep Present - Oh Jaewoo, Lee Heemoon, - Chang Hyunjoon Multidisciplinary - Triangular structure - Park Seohye Play - The mode of alternative family - HaVokA Project Multidisciplinary - Cut/ine 2016 - Lee Seunghee, Lee Hyangha - Pansori Excuse me - Hwang Esun Play Finding Alice - Jeong DongUK Multidisciplinary - Digital Nation - Shin Yucheong Play The Power of - Sound - Jang Hyunjoon Multidisciplinary	- 양손프로젝트 연극 '오셀로' - 안은미세컨드컴퍼니 무용 '생生활活무용' - 비빙의 젊은 연주자들 음악 '굿을 바라보는 3인의 시선' - 지호진 연극 '왕의 의자' - 이자람 '판소리 단편선_ 주요섭 추물/살인' - 극단 바바서커스 연극 '외투, 나의 환하고 기쁜 손님' - 이파리드리 연극 '별일없이 화려했던' - 전진모 윤성호 연극 '이런 꿈을 꾸었다' - 카입 황정은 이경화 다원 '타토와 토' - 김혜경 김기범 정완영 무용 '신진안무가전' - 여신동 다원 '사보이 사우나' - 김아람 음악극 '우리들의 언어영역' - 이경성 연극 '서울연습-모델,하우스' - 미미 시스터즈 음악극 '시스터즈를 찾아서' - 성기웅 연극 '가모메' - 김제민 연극 '노마일기' - 창작집단 독 연극 '당신이 잃어버린 것' - 하림 음악인형극 '해지는 아프리카'	2014	- Yangson Project Play Othello> - Eun-me Ahn Second Company Dance ⟨Life Dance> - Be-Being's Young Performers Music ⟨The Gazes of Three People Watching Gut> - Jee Hojin Play ⟨King's Chair> - Lee Jaram ⟨A Pansori Short Story_ Joo Yo-seop, An Ugly Person/Murder> - Baba Circus Play ⟨The Overcoat, My Bright Dear Visitor> - Efalidri Play ⟨It Was Glamorous Without Incident> - Jun Jinmo, Yoon Sungho Play ⟨This is the Dream I Dreamed> - Kayip, Hwang Jungeun, Lee Kyunghwa Multidisciplinary ⟨Tato & Toe> - Min Saerom Play ⟨A Small Good thing> - Kim Hyekyoung, Kim Kibum, Jung Wanyoung Dance ⟨Young Choreographers> - Yeo Shindong Multidisciplinary ⟨Savoy Sauna⟩ - Kim Ahram Music Drama ⟨Frolicked with Literature> - Lee Kyungsung Play ⟨Practice of Seoul - Model, House> - Mimi Sisters Music Drama ⟨How Are You Sisters?⟩ - Sung Kiwoong Play ⟨Karumegi> - Kim Jaemin Play ⟨An angry
	√Discussion through the Body∘ Artist Incubating		17	horse's diary - Creative group Dock Play Something You Lost - Hareem Musical Puppet Play Africa at Sunset Artist Incubating

			두산아트랩 – 미술분야		DOOSAN Art LAB - Fine Arts
- 양손프로젝트 연극 (죽음과 소녀) - 정가악회 음악극 '쁘리모 레비를 찾아서) - 김동연 뮤지컬 (심야식당) - 이곤 연극 (트루 러브) - 김한내 연극 (SOUND 필수불가결劇 ear_TH) - 이수인 연극 (왕과 나) - 양지원 호프치앙 다원 (트래블링 홈타운) - 이영석 연극 (수다연극-청춘수업) - 국악뮤지컬집단 타루 음악극 (판소리 햄릿 프로젝트)	2012	- Yangson Project Play Death and the Maiden> - Jeong Ga Ak Hoe Music Drama d Tell You> - Kim Dongyeon Musical Late Night Restaurant> - Lee Gon Play True Love> - Kim Hannae Play SOUND ear_TH> - Lee Suln Play The King and I> - Yang Jiwon Hope Chiang Multidisciplinary Traveling Hometown> - Lee Youngseok Play Talk Theatre - Class for the Young>	두산아트랩은 미술분야의 잠재력 있는 젊은 작가를 발굴하고 지원하기 위한 전시로 2년마다 개최합니다. 선정된 작가들의 작품 세계를 주목하고 지원합니다. 지원 두산갤러리 서울 단체전, 전시 관련 제반 비용		DOOSAN Art LAB is an exhibition held every two years with the aim to discover and support promising new artists in the art field. It hopes to shed light on the future paths of the selected artists and support their careers. Support Group exhibition at DOOSAN Gallery Seoul and overall cost related to the exhibition
		 Taroo Music Drama (Pansori Hamlet Project) 	지원 아티스트		Artist
 이경성 다원 ⟨24시─밤의 제전⟩ 이동선 뮤지컬 ⟨숲 속으로⟩ 박해성 연극 ⟨믿음의 기원⟩ 신유청 연극 ⟨The Zoo Story⟩ 조용신 뮤지컬 ⟨모비딕⟩ 	2011	- Lee Kyungsung Multidisciplinary √24 Hours–A Night Festival› - Lee Dongsun Musical √Into the Woods› - Park Haesung Play √Origin of Trust› - Shin Yucheong Play √The Zoo Story›	노혜리, 손현선, 우정수, 임영주, 조혜진 《두산아트랩 2017》	20 ⁻	17 Ro Hyeree, Son Hyunseon, Woo Jeongsu, IM Youngzoo, Jo Hyejin DOOSAN Art LAB 2017
– 김은성 연극 ‹목란언니› – 류주연 연극 ‹지금 연습 중입니다›		- Cho Yongshin Musical Moby Dick - Kim Eunsung Play Sister Mokran - Ryu Juyeon Play On Practicing	기슬기, 배윤환, 이수성, 전현선, 조범석, 최병석 주산아트랩 2015	20	15 Ki Seulki, Bae Yoonhwan, Lee Soosung, Jeon Hyunsun, Cho Beomseok, Choi Byeongseok DOOSAN Art LAB 2015
– 성기웅 다원 ‹소설가 구보씨의 1일› – 현수정 뮤지컬 ‹Passion›	2010	 Sung Kiwoong Multidisciplinary A Day in the life of Kubo, the 			
– 추민주 연극 ‹무화과 나무가 있는 집›		Novelist - Hyun Soojeong Musical (Passion) - Chu Minjoo Play (The House with a Fig Tree)	김민애, 김영나, 백정기, 이완, 장보윤, 전소정, 정지현, 차재민 ∢The Next Generation›	20 ⁻	Kim Minae, Kim Na, Beak Jungki, Lee Wan, Jang Boyun, Jun Sojung, Jung Jihyun, Cha Jeamin The Next Generation

18 Artist Incubating 19 Artist Incubating

두산레지던시 뉴욕

두산레지던시 뉴욕은 국내외에서 활발히 활동하는 젊은 한국 작가들에게 6개월 간 독립된 작업실과 아파트를 제공합니다. 입주작가에게는 두산갤러리 뉴욕 개인전과 더불어 레지던시 입주 기간 중 참여하게 되는 다양한 프로그램 지원은 현지 미술 관계자 및 관객과의 교류와 보다 폭넓은 문화적 경험을 할 수 있는 기회를 제공합니다.

DOOSAN Residency New York

DOOSAN Residency New York provides young Korean artists with active art practice domestically and internationally with a non-shared studio and an apartment unit for six months. The support in the form of a solo exhibition at DOOSAN Gallery New York and other various programs throughout the residency period offers the opportunity for the artist in residence to form exchanges with art professionals and audience in New York, and an access to an expansive cultural experience.

두산 큐레이터 워크샵

두산 큐레이터 워크샵은 한국 현대미술계에 새로운 시각을 제시할 신진 큐레이터를 발굴. 지원하는 프로그램입니다. 매년 세 명의 큐레이터를 선정하여 1년 동안 각 분야의 전문가들을 초청, 강의·세미나·워크샵으로 현대미술 이론과 현장을 깊이 있게 다룹니다. 교육이 끝난 후, 세 명의 큐레이터가 공동으로 전시를 기획해 1년 간의 연구를 구체화할 수 있는 실질적인 큐레이팅 기회를 갖게 합니다.

DOOSAN Curator Workshop

DOOSAN Curator Workshop is designed to guide and support young Korean curators with their professional development. The program selects three curators every year, and organizes contemporary art lectures, workshops and seminars led by professionals of diverse fields for in-depth discourses. After the workshops, three participants are provided an opportunity to actualize their studies and research by coorganizing an exhibition.

지원 아티스트 **Artists**

12 11——	- 1	7.11.410-10
김희천, 박광수, 이호인, 기슬기, 배윤환	2018	Kim Heecheon, Park Gwangsoo, Lee Hoin, Ki Seulki, Bae Yoonhwan
오민, 최수앙, 권용주, 장파, 윤향로	2017	Oh Min, Choi Xooang, Kwon Yongju, JangPa, Yoon Hyangro
강동주, 안정주, 이윤성, 박재영, 유현경, 이은실	2016	Kang Dongju, An Jungju, Lee Yunsung, Park Jae Young, You Hyeonkyeong, Lee Eunsil
김민애, 정지현, 차재민, 김영나, 백정기, 이혜인	2015	Kim Minae, Jung Jihyun, Cha Jeamin, Kim Na, Beak Jungki, Lee Hyein
김상돈, 김지은, 장지아, 전소정, 이완, 장보윤	2014	Kim Sangdon, Kim Ji Eun, CHANG Jia, Jun Sojung, Lee Wan, Jang Boyun
박주연, 이소정, 이재이, 문성식, 유승호, 함진	2013	Park Joo Yeon, Lee Sojung, Rhee Jaye, Moon Sungsic, YOO Seungho, Ham Jir
박세진, 이지현, 정희승, 구동희, 김시연, 박미나	2012	Park Sejin, Lee Jihyun, Chung Heeseung, Koo Donghee, Kim Siyeon, Park MeeNa
김인배, 이동욱, 이주요, 김기라, 민성식, 박윤영	2011	Kim Inbai, Lee Dongwook, Rhi Jewyo, Kim Kira, Min Songsik, Park Yoon Young
김인숙, 성낙희, 홍경택, 백승우, 권오상	2010	Kim In Sook, Sung Nakhee, Hong Kyoung Tack, Back Seung Woo, Gwon Osang
이형구, 정수진, 최우람	2009	Lee Hyungkoo, Chung Suejin, Choe Uram

선정자



Kim Minjung



신지현 Shin Jihyun



김수정 Kim Sue

긴소영

Kim Michelle

Soyoung

2014

2012



Choi Jeongyoon



Participants

Choo Sungah Serena

2015



이석히 Lee Seolhui



Song Goeun

Jang Hyejung



최희승 Choi Heeseung



박보람 Kim Soyoung Park Boram



Park Eunji

2013



이성희 Lee Sunghee



장순강 Chang Sunkang



호이지 Hong Leeji



윤민화 Yun Minhwa



최다영 Choi Michelle Dayeong

2011



강소정 Kang Sojung



김수영 Kim Sooyoung



조은비 Jo Funbi

20 21 **Artist Incubating** Artist Incubating

두산연강예술상

인재양성에 힘써온 두산 초대회장 故연강 박두병 선생의 뜻을 이어 2010년에 제정했으며, 미술과 공연 분야에서 독자적인 세계를 구축하고 새로운 흐름을 만들어가는 만 40세 이하 예술가들을 지원합니다.

to honor the intend and philosophy of DOOSAN's Founder Park Toopyung, who devoted himself to cultivating talent. This award recognizes the contribution of outstanding young artists under the age of 40 in the field of performing arts and fine arts.

This award was established in 2010

공연 부문 지원

상금 3천만 원, 신작 공연 제작비 전액 지원

Performing Arts Support

DOOSAN Artist Award

Prize of 30 million KRW, the full cost of production for creating new work

이연주 작가·연출
‹아무것도 아닌›, ‹웃음의 고등학교›,
‹유산균과 일진(日辰)›, ‹2017 이반검열›,
‹대안가정생태보고서›, ‹전화벨이 울린다›,
<이반검열›, 〈쉬는시간›, 〈삼풍백화점›, 〈2015장애,
제3의 언어로 말하다›, ‹스트립티즈›, ‹너는 나다›,
‹장애, 제3의 언어로 말하다›, ‹고도를 기다리며›
i

2017 Lee Yeonjoo Playwright/Director



구자혜 작가 · 연출 <연극실험실 혜화동1번지›, <킬링 타임›, ‹디스 디스토피아›, ‹곡비›

2016 Khoo Jahye Playwright/Director



이자람 판소리 창작자 ‹판소리 단편선 주요섭 추물/살인›, ‹사천가› 2015 Lee Jaram Pansori Artist

2014

2013

2012

2010



이경성 연출 <워킹 홀리데이>, <그녀는 말해요>, <비포 애프터>, ‹서울연습-모델.하우스›, ‹남산 도큐멘타: 연극의 연습-극장편>, ‹몇 가지 방식의 대화들›

Lee Kyungsung Director



성기웅 작가 · 연출

‹시동라사›

〈20세기 건담기建談記〉、〈소설가 구보씨의 1일〉、 ‹깃븐우리절믄날›, ‹소설가 구보씨와 경성 사람들›, ‹신모험왕›, ‹가모메›, ‹조선형사 홍윤식›, ‹상등병›, ‹과학하는 마음 3부작-발칸동물원편›

Sung Kiwoong Playwright/Director



김은성 작가 ‹썬샤인의 전사들›, ‹뻘›, ‹목란언니›, ‹연변엄마›,

Kim Eunsung Playwright



윤하솔 연출 《인터넷 이즈 씨리어스 비지니스》, <1984», 〈두뇌 수술〉, 〈의붓기억-억압된 것의 귀환〉, 2011 Yoon Hansol Director



김낙형 작가·연출 ‹맥베드›, ‹지상의 모든 밤들›, ‹별이 쏟아지다›, ‹나의 교실›

‹빈커가 없으면 나는 너무 외로워›, ‹나는 기쁘다›

Kim Nakhyung Playwright/Director



미술 부문 지원

상금 1천만 원, 두산레지던시 뉴욕 입주, 두산갤러리 뉴욕 및 서울 전시 지원

2017



Kwon Hayoun

2016



이호인

Lee Hoin Park Gwangsoo



김희천 Kim Heecheon



2012



강동주 Kang Dongju



Ahn Jungju



Lee Yoonsung



Park MeeNa

김지은 장지아 Kim Sangdon Kim Jieun CHANG Jia



김상돈

Koo Donghee



김시연

Kim Siyeon

Fine Arts Support

Prize of 10 million KRW, DOOSAN Residency New York, Exhibitions at the DOOSAN Gallery both in New York and in Seoul.

2015





오민 Oh Min



Kang Jungsuck





Kim Minae



김영나 Kim Na



Cha Jeamin

2011



박주연



이소정 Lee Sojung



이재이

Park Jooyeon

Rhee Jaye

Artist Incubating

교육 프로그램	Educational Programs		
두산아트센터는 문화예술에서부터 인문학에 이르기까지 매년 흥미로운 주제로 다양한 교육 프로그램을 운영하고 있습니다.	Ranging from art and culture to the humanities, DOOSAN ART CENTER's diverse Educational Programs are designed with intriguing themes and activities aimed for the general public.		
두산인문극장 4.9 매년 상반기 하나의 주제로 사회학, 인문학 등 각 분야의 석학들을 초청하여 주제와 결부된 공연, 강연, 영화상영, 전시를 포괄하는 통합 기획입니다.	- 6.18 DOOSAN Humanities Theater This is an integrated project encompassing plays, lectures, film screenings, and exhibitions, and aims to bring social issues to the forefront in the first half of each year.	두산청소년아트스쿨 7.7 문화예술에 관심 있는 청소년들이 예술가와의 만남을 통해 예술에 대해 생각하고 다양한 삶의 길을 탐색할 수 있도록 하는 프로그램입니다.	- 8.4 DOOSAN Art School for the Youth This program invites youths who are interested in arts and culture to meet with artists, think about art and to explore various trajectories in life.
두산아트스쿨 2.22 국내외 현대예술의 흐름을 쉽게 이해할 수 있도록 일반인들을 대상으로 운영하는 무료 강좌입니다.	- 3.29 DOOSAN Art School This program offers free lectures and encourages the public appreciation of contemporary art originating from Korea and overseas.	두산아트센터 투어 매월 마지 연강홀, Space111, 두산갤러리 서울 등을 돌아보며 두산아트센터의 시설, 역사, 주요 프로그램에 대해 알아봅니다.	막 목요일 DAC Tour Tour offers a learning experience of DOOSAN ART CENTER's history, facilities and major programs while exploring Yonkang Hall, Space111, DOOSAN Gallery, and other facilities.

두산인문극장

두산인문극장은 인간과 사회에 대한 사회학적, 인문학적, 예술적 상상력이 만나는 자리로 매년 주제를 정하여 그와 관련한 공연, 전시, 강연, 아티스트 토크 등 다양한 방식으로 이야기합니다. 2013년 '빅 히스토리', 2014년 '불신시대', 2015년 '예외', 2016년 '모험', 2017년 '갈등'에 이어 2018년에는 '이타주의자'를 주제로 인문·사회·과학 분야 강연을 진행합니다.

DOOSAN Humanities Theater

DOOSAN Humanities Theater is a venue filled with sociological, humanistic and artistic imagination about mankind and society. The program offers stories related with a selected theme through various formats including performances, exhibitions, lectures and discussions with artists. Lectures and film screenings in humanities, sociology and science fields focused on the themes 'Big History', 'Age of Distrust', 'Exception, Mutation, or Abnormality on the Borders', 'New Imagination on the Extended Territory' and 'Conflict' from 2013 to 2017. The theme for 2018 is 'Altruist'.

이타주의자	20	0 <mark>18 Altrui</mark>	ist
강연			_
오늘날 이타주의를 이야기해야 하는 이유	4	4.9 최정구	규 규
이기주의는 어떻게 이타주의와 만나는가? – 동아시아에서 이타주의의 흐름을 되짚어보며	4	4.30 이상=	ㅡ 수
효율적 선행이 세상을 바꾼다 – 감성적 이타주의와 이성적 이타주의	5	5.7 이진의	우
인간은 왜 다른 동물보다 더 이타적인가?	5	5.14 김준홍	홍
이타주의를 추구할 수밖에 없는 이기적인 뇌	5	5.28 김학(진
인간의 경계는 어디까지인가? – 이타주의의 생리학적 기초	6	6.4 남창된	훈
소셜미디어 시대의 타인들: 새로운 기술 – 사회적 세계에서의 친밀성과 그 변화	6	6.11 서동집	 진
인간은 인공지능과 호혜적 관계를 맺을 수 있는가?	6	8.18 홍성 ⁴	욱
갈등	20	017 Conflic	ct
강연 사회인류학적 갈등 정치경제학적 갈등 생태학적 갈등 영화		김예란, 김현경, 백태웅, 이상희, 이현 구갑우, 김연철, 송지우, 홍기 박지	변형
무산일기, 밀그램 프로젝트, 대답해줘		박정범, 마이클 알메레이다, 김연	실

모험 2	New Imagination on the Extended Territory
강연 새로운 상상 문학 속 모험 영역의 확장 영화 잊혀진 꿈의 동굴, 잉여들의 히치하이킹, 인투 더 와일드	다카노 히데유키, 전치형, 김용대, 이상길 박상진 윤신영, 이정모, 이두갑, 정인철, 이관수 베르너 헤어조크, 이호재, 숀 펜
예외(例外) 2	Exception, Mutation, or Abnormality on the Borders
강연 과학의 눈으로 본 예외 역사와 일상 속에서 만난 예외 정치와 사회 국면의 예외 영화 들개, 소셜포비아, MJ/바캉스/ 침입자	이충형, 임태연, 홍성욱 강상중, 김기창, 김호 김항, 박상훈, 최정규 김정훈, 홍석재, 김희진/이현주/박근범
불신시대	The Age of Distrust
강연 타인과의 관계 사회와 체제 공동체의 모습 영화 게보와 그림자, 이웃의 소리들, 지젝의 기묘한 이데올로기	민승기, 서동진 박해천, 최장집, 한병철, 홍기빈 강진호, 김진석, 심보선 마노엘 드 올리베이라, 클레버 필류, 소피 파인즈 & 슬라보예 지젝
빅 히스토리: 빅뱅에서 빅데이터까지 2	Big History: 2013 from Big Bang to Big Data
강연 Big Bang: 우주와 생명의 기원 Big Life: 자연과 인간 Big Net: 문명과 인류의 미래 지형 영화 리바이어던, 현재의 바깥에서	이덕환, 이명현 강호정, 최재천 데이비드 크리스천&조지형 루시엔 캐스탱-테일러, 베레나 파라밸, 안드레이 우지카
세부 사항은 두산아트센터 홈페이지에서 확인 가능합니다.(doosanartcenter.com)	Please refer to the website for details.

6 Educational Programs

Educational Programs

두산아트스쿨은 미술에 관심 있는 분들을 위해 현대미술의 흐름을 쉽게 이해할 수 있도록 하는 프로그램입니다. 각 분야별 평론가나 아티스트를 초청해 무료 강좌를 진행함으로써 한국 현대미술의 대중화와 저변 확대에 기여합니다. DOOSAN Art School is a free lecture program that is open to the public audiences who are interested in art, enriching their comprehension of contemporary art trends in Korea and abroad. By inviting and presenting lectures by art critics and artists, the program contributes to the growth of Korean contemporary art and expands the base of Korean contemporary art on the international stage.

문화예술에 관심 있는 청소년들이 예술가와의 만남을 통해 예술에 대해 생각하고 다양한 삶의 길을 탐색할 수 있도록 하는 프로그램입니다.

This program invites youths who are interested in arts and culture to meet with artists, think about art and to explore various trajectories in life.

건축, 토탈아트 혹은 레디메이드	20	18	남성택
르네상스와 바로크 미술-서양 근대 문명과 미술	20	17	양정무
또 다른 건축을 향하여 현대미술 속으로	20	16	남성택 김정희
건축과 미술의 밀월 한국근대미술–전통과 문명의 갈림길에서	20	15	남성택 박영택
현대미술의 세계 내일을 향한 답문–한국의 현대미술가에게 묻고 듣는다 2 여기서 뛰어라! 지금 이곳의 젊은 미술	20	14 강희경, 김성	상규, 남성택, 신혜영, 정윤아 임근준 박영택
서양 현대미술, 아시아를 만나다 내일을 향한 답문–한국의 현대 미술가에게 묻고 듣는다 새로운 사진사	20	13	정윤아 임근준 박상우
한국 현대미술의 오늘, 그리고 내일 전통이란 코드로 읽어보는 한국현대미술	20	12 김성원, 김홍	홍희, 김희진, 심상용, 임근준 박영택
- 20세기 아방가르드 사진 에고트립–예술가처럼 자아를 확장하는 법	20	11	박상우 임근준
현대미술강좌 이것이 현대적 미술 2/2	20	10	정윤아 임근준
한국대중음악산책 테마로 읽는 한국현대미술 이것이 현대적 미술 1/2	20	09	강헌 박영택 임근준
이것이 오늘의 미술 2 이것이 오늘의 미술 1 현대미술의 감상과 이해	20	08	임근준 임근준 박영택

세상에 가치 없는 인생이 있을까? 춤추는 몸 이야기 무대와 미술 공동작업의 힘	20	17 박근형 안은미 여신동 양손프로젝트
우리는 왜 인간 본성의 '악'을 주목해야 하는가 내가 배운 요리, 삶의 요리 – 왜 우리는 요리에 열광하는가 잡념과 온전함 순간을 살아라	20	16 정유정 박찬일 백현진 고선웅
그대의 인생의 막은 아직 오르지 않았다 우리 모두가 미뤄두는 3가지의 질문 모르는 것이 많은 사람이, 모르겠는 것이 훨씬 많을 것 같은 사람들과 이야기 나누는 120분 사는 동안 멋지게	20	15 장유정 이종범 이자람 박칼린
젊음의 시간들 소설가 행복한 이기주의자 소중한 사람들 ····하지 않아도 괜찮을까 Smallness 세상과 만나는 걸음의 속도에 관하여	20	천명관 최정원 손현주 정이현 장영철 안은미

세부 사항은 두산아트센터 홈페이지에서 확인 가능합니다.(doosanartcenter.com)

Please refer to the website for details.

두산아트센터 투어

DAC Tour

연강홀, Space111, 두산갤러리 서울 등을 돌아보며 두산아트센터의 역사, 무대, 시설, 주요 프로그램에 대해 알아봅니다. Tour offers a learning experience of DOOSAN ART CENTER's history, facilities and major programs while exploring Yonkang Hall, Space111, DOOSAN Gallery Seoul, and other facilities.

매월 마지막 목요일 20	18
132명 참여 (8회 진행) 20	17
120명 참여 (6회 진행) 20	16
139명 참여 (9회 진행) 20	15
81명 참여 (4회 진행) 20	14



신청 및 문의 두산아트센터 doosanartcenter.com 02-708-5001

Ticket Inquiries DOOSAN ART CENTER doosanartcenter.com 02-708-5001

30 Educational Programs 31 Educational Programs

연강홀

Yonkang Hall

1993년 두산 창업 100주년 사업의 일환으로 건립된 연강홀. 2007년 620석 규모의 공연장으로 리노베이션 했으며, 뮤지컬, 연극, 무용 등을 선보입니다. Yonkang Hall was constructed as part of DOOSAN's 100th anniversary project in 1993. Since its renovation in 2007, Yonkang Hall with a seating capacity of 620 has presented performances of various genres such as musical, play, and dance.

_{뮤지컬} 혐오스런 마츠코의 일생	17.10.27 -	- 18.1.7 Musical Memories Of Matsuko
연극 미저리	2.9 -	- 4.15 Play Misery
연극 하이젠버그	4.24 -	- 5.20 Play Heisenberg
^{창작가무극} 서울예술단 신작	6.30 - Sec	- 7.15 Original Gamugeuk oul Performing Arts Company NEW PROJECT
연극 술과 눈물과 지킬앤하이드	7.24 -	- 10.14 Play Jekyll & Hyde & tears & liquor
뮤지컬 더 데빌	11.7 -	19.2.10 Musical The Devil

32

2.9 + 4.15

Misery

erv

하이젠버그

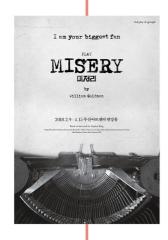
4.24 + 5.20

Heisenberg

《미저리》는 스티븐 킹(Stephen King)의 동명소설을 각색한 작품으로 베스트셀러 「미저리」 시리즈의 작가 폴 셸던과 그의 광팬인 애니 윌크스의 이야기를 다룬다. 윌리엄 골드먼이 극본, 로브 라이너가 연출을 맡고 배우 브루스 윌리스가 폴 역으로 무대에 올라 주목을 받았다. 2015년 11월 브로드웨이 브로드허스트 극장에서 초연되었다.

An adaptation of Stephen King's best seller series *Misery*, the play 'Misery' tells the story about the writer Paul Sheldon and his lunatic fan Annie Wilkes. Written by William Goldman, directed by Rob Reiner and featuring the actor Bruce Willis as Paul, the play premiered on the stage in the Broadhurst Theater on Broadway in November 2015.

영국 국립극장의 세계적인 히트작 연극 《한밤중에 개에게 일어난 의문의 사건》의 극작가 사이먼 스티븐스(Simon Stephens)의 신작이다. 우연히 만난 두 남녀, 외롭고 고독한 그들의 대화를 통해 삶의 위로와 인간의 본능에 대해 이야기한다. 제목 'Heisenberg'는 물리학자 베르너 하이젠버그(Werner K. Heisenberg)의 이름에서 착안했으며 그가 남긴 '불확정성 이론'은 작품 전체를 아우른다. Heisenberg is the new work by Simon Stephens, the playwright of the world-renowned hit play 'The Curious Incident of the Dog in the Night-Time at the Royal Theater in UK. The play sheds light on the human instinct, the consolation of life and its potential for variability, through the conversation of the two lonely man and woman who happen to meet. The title 'Heisenberg' has been taken from the physicist Werner K. Heisenberg, and his 'uncertainty principle' penetrates through the subject of the work.





주최/제작. (주)크리에이티브리더스그룹에이트

원작. 스티븐 킹(Stephen King)

극본, 윌리엄 골드먼(William Goldman)

연출. 황인뢰

출연. 김상중 김승우 이건명 길해연 이지하 고수희

시간. 화목금 8시/수 3,8시/토공휴일 2,5시/일 2시

가격. 일반 R 77,000원/S 55,000원 두산아트센터 회원 20% 할인 제작. 크리에이티브테이블 석영 프로듀서. 박용호 석재원 극본. 사이먼 스티븐스(Simon Stephens) 연출. 김민정 시간. 화수목금 8시/토 3,7시/일 2시 가격. 미정

3<mark>4 Yonkang Hall 35 Yonkang Hall</mark>

6.30 - 7.15

Seoul Performing Arts
Company NEW PROJECT

술과 눈물과 지킬앤하이드

7.24 + 10.14

Jekyll & Hyde & tears & liquor

한국적 소재와 양식을 기반으로 현대적인 공연을 추구하는 서울예술단의 신작이다. (윤동주, 달을 쏘다, (잃어버린 얼굴 1895), (신과함께_저승편), (꾿빠이, 이상) 등을 잇는 새로운 창작가무극을 선보일 예정이다. It's a new work by the Seoul Performing Arts Company, which is acclaimed for its high-quality contemporary performances based on Korean subject matters and styles. The original gamugeuk, such as 'Shooting at the Moon, Yun Dong-Ju.', ¿Lost Face 1895', 'Along with the Gods', and 'Good-bye, Lee Sang', will be presented at the Yongkang Hall at DOOSAN Art Center in 2018.

2017년 연강홀에서 관객을 만났던 '술과 눈물과 지킬앤하이드·가 돌아온다. 희극의 명장 미타니 코키가 로버트 루이스스티븐슨(Robert Louis Stevenson)의 소설 「지킬 박사와 하이드」를 각색한 작품이다. 선과 악을 분리하는 신약 개발에 실패한 지킬 박사가 자신의 분리된 악한 인격 하이드를 연기할 무명 배우 빅터를 대역으로 고용하며 벌어지는 이야기를 다룬다. 잘 짜여진 극본 안에 들어있는 웃음과 생각할 틈 없이 빠른 템포로 이어지는 움직임과 대사들은 관객들에게 새로운 무대를 선사한다.

Jekyll & Hyde & tears & liquor is an adaptation of Robert Louis Stevenson's novel *Jekyll and Hyde* by Mitani Coqui, the master of comedy. The play tells the story about Dr. Jekyll, who fails to invent the new drug to separate good and evil, hire an unknown actor Victor to play the evil personality Hyde. This hilarious well-written play with fast-paced movements and dialogues invites the audience to a stage that's both familiar and original, and popular yet sensational.

SEOUL PERFORMING ARTS COMPANY



기획/제작. (주)티앤비컴퍼니 프로듀서. 정용석 작. 미타니 코키(三谷幸喜 Mitani Koki) 연출. 정태영 시간. 미정 가격. 미정

가격. 미정

기획/제작. (재)서울예술단

후원. 문화체육관광부

시간, 미정

36 Yonkang Hall 37 Yonkang Hall

11.7 + 19.2.10 The Devil

뮤지컬 '더 데빌'은 괴테의 '파우스트'를 모티브로 한다. 시대와 국경을 초월하는 '유혹'과 '선택'에 관한 이야기로 2014년 초연 이후 2017년 재공연을 통해 새로운 장면과 캐릭터가 구성되었다. 드라마틱한 무대와 강렬한 록 비트, 웅장한 클래식 사운드를 바탕으로 만들어진 넘버가 라이브로 펼쳐진다. The Devil takes its motif from Goethe's Faust. A story about temptation and decision which transcends time and border, the scenes and characters were formed in the second season of 2017 after its premiere in 2014. The captivating performance presents a dramatic stage and live powerful musical numbers integrating intense rock beat and magnificent classical sound.



수상내역 제9회 더뮤지컬 어워즈 작곡/작사상. 이지나 Woody Pak 이지혜 음향상. 김필수

제작. 페이지1 알앤디웍스 작/연출. 이지나 작곡. Woody Pak 이지혜 시간. 화수목금 8시/토 3,7시/일공휴일 2,6시 가격. 미정

8 Yonkang Hall 3<mark>9</mark> Yonkang Hall

Space111

Space111

두산 창립 111주년을 기념해 2007년 문을 연 Space111은 젊은 예술가의 새로운 시도를 지원하고 있습니다. Space111 was opened to commemorate the 111th anniversary of the DOOSAN Corporation, and works on behalf of supporting young artist's innovative endeavors.

DOOSAN Art LAB 1			두산아트랩 1
Dance Chuck	- 1.6	1.4	무용 척하면 척
Play The Paper Man	1.13	1.11	연극 종이인간
Performing Illusion Punctum	- 1.20	1.18	퍼포밍 일루션 푼크툼
Traditional Music Bang-wol-mok project	1.27	1.25	전통음악 방울목 프로젝트
Play The Chairs, The Eyes, and a Blind Prophet	- 2.3	2.1	연극 의자, 눈동자, 눈먼 예언자
Multidisciplinary 0 travel agency	- 2.10	2.8	다원 영적인 탐구 여행사 (靈)

두산인문극장 2018: 이타주의자	DOOS	AN Humanities Theater Series 2018: Altruist
연극 낫심	4.10 -	4.29 Play NASSIM
연극 피와 씨앗	5.8 -	- 6.2 Play Grain in the Blood
연극 애도하는 사람	6.12 -	- 7.7 Play The Mourner 悼む人
연극 전화벨이 울린다	3.20 -	- 4.1 Play The call's Ringing
두산아트랩 2	7.20 -	7.28 DOOSAN Art LAB 2
연극 임영준햄릿	8.2 -	- 8.11 Play YoungjunHamlet
연극 비평가	8.17 -	9.1 Play The Critic
음악 DAC Artist 이승희 신작	9.11 -	- 9.20 Music New Work by DAC Artist Lee Seunghee
연극 DAC Artist 윤성호 신작	10.9 -	- 10.27 Play New Work by DAC Artist Yoon Sungho
연극 러브 스토리	11.6 -	- 11.24 Play Love Story
연극 내게 빛나는 모든 것	12.1 -	12.25 Play Every Brilliant Thing

40 41

척하면 척

1.4 + 1.6

Chuck

종이인간

1.11 + 1.13

The Paper Man

두산아트랩 2018

남현우는 한국무용을 기반으로 다양한 장르의 움직임을 소화하며 자신만의 표현력을 보여주는 무용수이자 안무가이다.
자신의 경험을 바탕으로 누구나 공감할 수 있는 이야기를 찾아 작업하고 있다.
《척하면 척》은 지금까지 괜찮은 척, 행복한 척살아왔던 자신의 모습을 돌이켜 보며
'척'하며 살아가고 있는 주변 사람들의 이야기를 다룬 작품이다. 다양한 분야와 연령의 사람들을 인터뷰하고 SNS에서 수집한 자료를 통해 '척'에 대해 낱낱이 들여다보며, 재구성한이야기를 움직임으로 표현한다.

Nam Hyunwoo is a dancer and choreographer who expresses his own sensibilities through the various genres of movement based on Korean dance. He works with stories that anyone can relate to, based on his own experiences. «Chuck» portrays those who live in 'pretension', reflecting on how people pretend as if everything is okay and merry. The play explores the idea of 'pretending' by looking into the interviews with people of various ages and fields and through resources collected on SNS, and reconstructing their stories into movements.



기획. 두산아트센터 안무/연출. 남현우 출연. 남현우 조성근 MINIMONSTER 드라마터그. 강윤지 비주얼디렉터. 김혜경 두산아트랩 2018

종이인간은 서민준(작가), 신진호(연출가)로 구성된 젊은 연극그룹으로 사회 체계와 제도 내에 있는 연극성에 주목한다. 연극 √종이인간>은 우리가 살고 있는 사회 속 가상으로 형성된 다양한 시스템에 질문을 던지는 작품이다. '익명'은 완벽한 범죄를 위해 가상의 신분을 가진 '종이인간'을 만들어낸다. 어느 날, 종이인간의 옆집에서 살인사건이 발생하고 존재하지 않는 종이인간은 유력한 용의자로 지목된다. 범인을 찾는 과정에서 가상의 존재인 종이인간을 본 목격자들이 등장하고, 사건은 가상과 실재가 구분되지 않는 미궁으로 빠지게 된다. 극단 종이인간은 이번 작품을 통해 가상 시스템이 만연한 우리 사회에서 인간의 정체성은 어디에 존재하는지 고민한다.

A young theater group composed of Seo Minjoon(playwright) and Shin Jinho(director), The Paper Man focuses on theatricality within the social system and institution. The play (The Paper Man) questions the various fictive systems formed in the society. 'Anonymous' creates a 'paper man' with a fictive identity perfect for crime. One day, a murder case occurs in a house next door to the paper man, and the non-existing paper man is identified as a possible suspect. Witnesses who claim to have seen the fictive paper man appear in the process of searching for the criminal, and the case falls into a maze where the boundary between fictive and real becomes indistinguishable. Through this work, the theater group The Paper Man questions where the human identity lies in the society today invaded by fictive systems.



기획, 두산아트센터 작, 서민준 연출, 신진호 출연, 고경천 홍성민 박철현 이현석 박철웅 설준수 조연층, 고찬하 음악디자인, 공한식 무대디자인, 원윤환 조명디자인, 정대원

42 Space111 43 Space111

방울목 프로젝트

두산아트랩 2018

두산아트랩 2018

EG는 시각적 퍼포먼스에 치중되어 있는 마술의 패러다임을 깨고 '퍼포밍 일루션'이라는 새로운 장르적 실험을 통해 독창적인 표현 가능성을 모색하고자 한다. 푼크툼(Punctum)은 '찌름(punctionem)'을 뜻하는 라틴어에서 비롯된 개념으로 작가의 의도와 상관없이 관객이 지극히 개인적으로 작품을 받아들이는 순간을 의미한다. ⟨푼크툼⟩은 작가의 경험을 통해 어느 시점의 파고드는 이미지, 인상 등을 표현한 단편들을 옴니버스로 구성한 작품이다. EG는 이번 작품을 통해 단순한 시각적 퍼포먼스를 넘어 각각의 이미지로 인해 만들어지는 또 하나의 경험을 공유한다.

EG breaks through the paradigm of magic which heavily relies on the visual performance, and attempts to seek innovative expressive possibilities through 'performing illusion', a new experimentation of the genre. Punctum is an idea which originates from the Latin word 'punctionem', meaning 'to puncture'. It signifies the moment when the work is received at a profoundly personal level of the viewer, regardless of the intention of the artist. (Punctum) is an omnibus composed of short stories which express the images and impressions from the artist's experiences that penetrate the viewer at a certain point in time. Through this work, EG shares another experience created by each image beyond the simple visual performance.

김희영은 전통 성악 중 정가와 민요를 노래하고 탐구하는 젊은 가객(歌客)이다. 경기소리에는 마치 "목에 방울이 들어있는 것과 같이 소리가 좋다"고 하여 '방울목'이라 칭하는 오래된 표현이 있다. 가객들은 방울목이 되기 위해 과거뿐만 아니라 현재까지도 소리를 갈고 닦으며 끊임없이 노력하고 있다. √방울목 프로젝트→는 정가와 민요에서 미처 알려지지 못한 채 사라진 명창과 현존하는 명창에 대한 오마주(hommage)다. 김희영은 이번 작품을 통해 전통의 의미에 대해 고민하고, 전통소리를 계승해 갈 수 있는 새로운 방식을 모색한다.

Kim Heeyoung is a young Korean singer who sings and explores folk songs from Korean traditional vocal music. In Gveonagisori, the old expression 'Bell throat' indicates a "good clear sound as if there is a bell in the throat". Singers of Korean traditional music have always desired and still constantly strive to refine their vocal sound to have a 'bell throat'. Bang-wol-mok Project is a homage to the famous recognized Korean folk songs that exist today or have been lost in the past. Through this work, Kim explores the meaning of tradition and searches for new ways to pass down the traditional sounds.



기획, 두산아트센터 출연/연출. EG 출연/진행. 홍준표 이유진 김일구 김대형 김진해 무대감독, 구봉관 조명/음향오퍼레이터. 박동일 김종두 사운드디자이너. 최현규



기획. 두산아트센터 출연/연출, 김희영 컨셉/디렉터. 이희문 드라마터그/영상감독, 오재우 사운드. 박다함

Space111 45 Space111 2.1 + 2.3

The Chairs, The Eyes, and a Blind Prophet 영적인 탐구 여행사(靈)

두산아트랩 2018

2.8 + 2.10

0 travel agency

두산아트랩 2018

〈의자, 눈동자, 눈먼 예언자〉는 극작가 외젠 이오네스코(Eugene Ionesco)의 《의자들》을 재구성한 작품이다. 이번 작품에서 丙 소사이어티는 기계의 오작동으로부터 발생하는 낯선 소리를 사용하여 작업하는 김한결과 협업한다. 사람들은 미디어를 통해 타인의 삶을 보고, 다른 시공간에 있는 사건을 간접적이면서도 직접적으로 경험하며 공감한다. 丙 소사이어티와 김한결은 미디어의 소통 방식인 직접적이면서도 간접적인, 가까우면서도 먼 타자에 대한 말 걸기를 연극적으로 표현한다. 관객들은 극장이라는 시공간에 구현된 '보이는' 기계 장치와 '보이지 않는' 등장인물을 동시에 지켜보며 미디어가 지닌 '환영'의 감각을 느끼게 된다.

The Chairs, The Eves, and a Blind Prophet, is an adaptation of Chairs by the playwright Eugene Ionesco. In this work, the company 丙 Society collaborates with Kim, Han Kyul, who works with strange sounds generated from mechanical malfunctions. People see the lives of others through media, and share and experience events of other space-times, both directly and indirectly. 丙 Society and Kim Hankyul theatrically express the method of communication through media, which is about directly and indirectly communicating with others who are both near and distant. The audience observes the 'visible' mechanical mechanism and the 'invisible' characters within the spacetime of the theater, and comes to perceive the 'illusionary' sensation of media.

허나영은 노인, 도시 재개발, 성매매 등의 잊혀져 가는 사회적 이슈에 주목하며 사회 속 예술가의 역할에 대해 고민하는 예술가다. ·영적인 탐구 여행사·는 일상 속에 경계 지어진 상징적이고 물리적인 공간 안에서 자신을 다른 시간과 장소에 투사할 수 있는 '영적인' 순간으로 안내하는 작품이다. 허나영은 세계 곳곳의 순례여행 경험을 바탕으로 여적인 탐구 여행사,를 통해 일상적으로 마주하는 것들을 영적으로 어떻게 다시 감각할 수 있는지 실험한다. 이번 두산아트랩에서는 Space111을 중심으로 시작해 다양한 두산아트센터 공간으로 이동하며 새로운 순간들을 만난다. 서로 다른 장소와 장소 사이, 안과 밖의 경계들을 지우며 관객들은 일시적인 순례자가 된다.

Huh Nayoung is an artist who focuses on forgotten social issues such as the elderly, urban redevelopment and prostitution, and reflects on the role of the artist in the society. <0 Travel Agency, guides us to the 'spiritual' moments where we can project ourselves at different times and places in a symbolic and physical space that lies in periphery in our daily life. Based on her experiences of pilgrimages around the world, Huh experiments with how things we encounter in everyday life can be re-perceived spiritually in <0 Travel Agency. In the DOOSAN Art Lab, the project begins in Space111, then moves through the various spaces within DOOSAN ART CENTER, encountering new moments. The audience becomes a temporary pilgrim, blurring the boundaries between different places and in between the inside and outside.

기획. 두산아트센터 원작. 외젠 이오네스코 《의자들》 재구성/연출. 송이원 시청각 설치. 김한결 드라마터그. 강보름 출연. 신윤지 이은조 정재윤

기획. 두산아트센터 기획/연출/드라마터그. 허나영 작/출연. 배민경 송진희 허나영

46 Space111 47 Space111

두산인문극장 2018: 이타주의자

남을 위한다는 것은 무엇인가? 근본적으로 남은 누구인가? 어떻게 하는 것이 그를 위하는 일인지 판단하는 것은 가능한가? 이 시대에 '이타주의자'는 어떤 사람들인가? 2018년 두산인문극장은 '이웃과 어떻게 함께 살 것인가?'라는 질문에 대한 대답을 찾는 여정을 떠난다. 이 길에서 우리는 인간의 어떤 행위를 이타적인 것이라고 볼 것인지, 희생은 어떤 지점에서 발생하는지, 그리고 그 희생을 진정으로 값어치 있는 것으로 만들 방법을 찾아본다.

DOOSAN Humanities Theater 2018: Altruist

What does it mean to do something for someone else? Who is fundamentally another? Is it possible to judge what can be done in the interest of the other? Who are the 'altruists' of this age? In 2018, the DOOSAN Humanities Theater embarks on the journey of exploring the question "How one can live with others." In this journey, we will together think about what human behaviors are considered to be altruistic, at what point the sacrifice occurs, and the ways through which to transform such sacrifice into something truly valuable.

공연	
낫심 4.10 작/퍼포머. 낫심 술리만푸어(Nassim Soleimanpo	- 4.29 NASSIM ur)
피와 씨앗 5.4 작. 롭 드러먼드(Rob Drummond), 연출. 전인철	- 6.2 Grain in the Blood
애도하는 사람 6.12 원작. 텐도 아라타(天童荒太), 각본. 오오모리 스미오	– 7.7 The Mourner 悼む人 (大森寿美男), 연출. 김재엽
 전시	
두산인문극장 기획전 5.2	- 6.20
강연	
오늘날 이타주의를 이야기해야 하는 이유	4 <mark>.</mark> 9 최정규
이기주의는 어떻게 이타주의와 만나는가? – 동아시아에서 이타주의의 흐름을 되짚어보며	4.30 이상수
효율적 선행이 세상을 바꾼다 – 감성적 이타주의와 이성적 이타주의	5.7 이진우
인간은 왜 다른 동물보다 더 이타적인가?	5 <mark>.</mark> 14 김준홍
이타주의를 추구할 수밖에 없는 이기적인 뇌	5 <mark>.</mark> 28 김학진
인간의 경계는 어디까지인가? – 이타주의의 생리학적 기초	6.4 남창훈
소셜미디어 시대의 타인들: 새로운 기술 – 사회적 세계에서의 친밀성과 그 변화	6.11 서동진
인간은 인공지능과 호혜적 관계를 맺을 수 있는가?	6.18 홍성욱

48 Space111 49 Space111

두산인문극장 2018: 이타주의자

이란 출신 작가 낫심 술리만푸어(Nassim Soleimanpour)의 최신작으로 2017 에딘버러 프린지 페스티벌에서 초연, 'Fringe First 2017'을 수상했다. 낯선 이란어를 소재로 작가, 배우, 관객의 소통을 담는다. 국경, 문화, 언어 등의 제약을 넘어 세계와 타인을 이해하는 행위와 인류 보편적 언어는 무엇인지 질문을 던지는 작품이다. 리허설, 연출, 무대세트 없이 작가, 배우, 관객만 존재하는 즉흥 1인극이다. 21회 공연하는 이 작품은 매 회 새로운 배우가 무대에서 처음 보는 대본에 따라 관객과 함께 진행된다.

NASSIM, is the latest work by the Iranian-born artist Nassim Soleimanpour. It premiered at the Edinburgh Fringe Festival in 2017, and was prized the Fringe First 2017. Focusing on an unfamiliar subject of the Iranian language, it captures the communication between writer, actor and audience. This work transcends the limitations of boundaries, culture and language, and questions the universal language of the human kind and what it means to understand the world and the other. In this experimental and improvisational one-person play involving just the writer, actor and audience without any direction or stage set, a new actor in each performance conducts the play on the stage with the audience, in accordance with the direction of the script on stage.



Photograph by David Monteith Hodge

기획, 두산아트센터

제작. 부시 씨어터(Bush Theatre)

작/퍼포머, 낫심 술리만푸어(Nassim Soleimanpour)

연출. 오마르 엘레이안(Omar Elerian)

번역, 이단비

출연. 매 공연 새로운 배우 출연

시간, 화수목금 8시/토 3,7시/일 3시

가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

두산인문극장 2018: 이타주의자

(퀴즈 쇼) 등으로 호평 받은 영국의 극작가 롭 드러먼드의 2016년 신작이다. 도덕적인 행동에 대한 판단의 기준은 사람들이 옳다고 생각하는 상식 안에 있으나, 실제로 '일반적'이라고 간주하는 상식적인 생각은 사람마다 다르다. 부녀 사이의 장기 이식을 놓고 벌이는 가족간의 치열한 다툼을 소재로 한 이 작품은 보다 큰 선(善)을 위해 우리는 기꺼이 희생을 할 준비가 되어 있는지, 무엇이 옳고 그른지를 어떻게 판단할 수 있는지, 윤리적 딜레마에 대해 묻는다.

(Grain in the Blood) is the new work by the British playwright Rob Drummond, celebrated for works like Quiz Show. The criteria for judging what is an ethical behavior may rest within the common sense which people deem to be right: however, the common sense which is actually considered 'common' is very subjective. Based on the intense guarrels between family members regarding an organ transplantation between the father and the daughter, this play questions whether we're ready to sacrifice for a greater good, the criteria for judging what is right and wrong, and explores the idea of ethical dilemma.

기획/제작. 두산아트센터 작. 롭 드러먼드(Rob Drummond) 연출. 전인철 번역, 이원미 출연. 우미화 박지아 안병식 이기현 최승은 시간, 화수목금 8시/토 3,7시/일 4시 가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

50 Space111 51 Space111 6.12 + 7.7

The Mourner 悼む人

두산인문극장 2018: 이타주의자

‹애도하는 사람›은 제140회 나오키 상 수상작인 텐도 아라타의 장편소설을 원작으로 했으며, 2012년 일본 파르코 극장에서 초연, 2015년에는 영화로 만들어졌다. 죽은 자를 애도하며 전국을 떠도는 시즈토와 그를 둘러싼 인물들의 이야기를 통해 죽은 사람을 '기억'하는 행위, '상실'이라는 감정을 어떻게 마주해야 할지에 대해 이야기한다. 사람이 죽은 곳을 여행하며 애도하는 남자의 특별한 여행을 통해 타인의 슬픔, 죽음에 대해 공감하는 것이 무엇인지 다층적인 질문을 던진다.

The Mourner is based on the novel of the same name by Tendo Arata, the winner of the 140th Naoki Awards. It premiered at Parco Theater in Japan in 2012, then was made into a film in 2015. Through the stories about Sizuto, who roams across the country mourning for the dead, as well as other characters surrounding him, this work reflects on how one should face the gesture of 'remembering' and feelings of 'loss'. The special journey of a man who mourns while travelling places where people have died, throws multi-layered questions on what it means to sympathize with the sadness and death of others.

기획/제작. 두산아트센터 제작협력, 해븐매니아 원작. 텐도 아라타(天童荒太) 각본. 오오모리 스미오(大森寿美男) 번역, 원지혜 연출. 김재엽

출연. 전국향 김승언 김소진 김동원 외 시간, 화수목금 8시/토 3,7시/일 4시

가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

52 53 Space111

3.20 + 4.1

The Call's Ringing

두산아트랩 2

7.20 + 7.28

DOOSAN Art LAB 2

《전화벨이 울린다》는 감정노동의 시대에서 얼굴이 가려지고, 진실 앞에 눈을 감게 되는 우리의 자화상에 주목한다. 콜센터 감정노동자와 배우의 만남과 일상을 통해 현실의 진위, 갑과 을의 관계와 다양한 노동의 층위를 담아낸다. The Call's Ringing is a portrait of ourselves today in the age of emotional labor, in which our face is concealed and eyes are closed in the face of the truth. Through the everyday life of an emotional laborer at a call center and an actor, and their encounter, the work captures the diverse layers of labor, such as the authenticity of reality, and power dynamics between people.

←단아트랩 2·는 작품 리서치 프로그램이다. ←단아트랩 1·이 만 40세 이하의 예술가 지원에 초점을 맞추었다면, ←단아트랩 2·는 이후 기획 및 제작할 작품 개발에 초점을 맞춘다. 희곡 리딩, 기술 워크숍 등 다양한 방식으로 진행한다. √DOSAN Art Lab 2→ is a work research program at DOOSAN ART CENTER. While √DOOSAN Art Lab 1→ focused on discovering and supporting artists under the age of 40, √DOOSAN Art Lab 2→ emphasizes development of the work to discover the next work to produce at DOOSAN ART CENTER, operating in various levels and forms of the development, from play reading to technical workshops.



기획. 두산아트센터, 전화벨이 울린다 제작. 전화벨이 울린다 작/연출. 이연주

작/연출. 이연수 드라마터그, 이양구

출연. 신사랑 우범진 이선주 최지연 박성연 이지혜 서미영 이세영

시간. 화수목금 8시/토 3.7시/일 3시

가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

기획/제작. 두산아트센터

세부 일정은 추후 공개 예정 (doosanartcenter.com)

Project is to be released at a later date. (doosanartcenter.com)

5<mark>4 Space111 55</mark>5 Space111

8.2 - 8.11

YoungjunHamlet

비평가

8.17 + 9.1

The Critic

《임영준햄릿》은 연극인인 주인공이 자신의 존재를 어떻게 증명할 수 있는가에 대한 의문으로 시작한다. 연극 창작그룹 '즉각반응'과 '프로젝트 내친김에'의 공동창작 작품으로 대한민국에서 연극인의 삶이란 무엇인지에 대한 질문을 던진다. 「햄릿」의 대사 "사느냐 죽느냐 그것이 문제로다"를 차용, 대한민국 연극인으로서 "살아남느냐 사라지느냐 그것이 문제로다"에 대해 이야기한다.

'YoungjunHamlet' starts with a question about how the protagonist, a stage actor, can attest to his existence. A collaborative project between the theater group 'immediatelyREACTION' and 'project Nachinkimae', it questions what it means to live a life as a stage actor in Korea. Borrowing the quote "To be or not to be; that is the question" from *Hamlet*, it asks "To survive or not to survive as a stage actor in Korea; that is the question."

《다윈의 거북이》, 《맨 끝줄 소년》, 《천국으로 가는 길》 등으로 국내에도 잘 알려진 스페인의 극작가 후안 마요르가(Juan Mayorga)의 신작이다. 2인극으로 성공을 거둔 극작가 스카르파가 비평가 볼로디아를 방문하여 자신의 작품에 대한 의견을 묻는다. 냉정한 평가를 유지하려는 비평가와 그에게서 인정받고자 하는 극작가 사이의 날카로운 충돌을 통해 우리가 현실과 연극에 어떤 태도를 취해야 하는지 질문한다. «The Critic» is a two-person drama by the Spanish playwright Juan Mayorga, who is also well known in Korea for works like «La tortuga de Darwin», «The Boy in the Last Row» and «Way to Heaven». The work begins as the playwright Skarpa visits the critic Bolodia and begs the critic for his clemency on his write-up. In the sharp clash between a critic who tries to maintain cool criticism and a playwright who wishes to be approved by him, the work asks what attitude we must take towards reality and theater.





기획. 두산아트센터, 즉각반응 프로젝트 내친김에 제작. 즉각반응 프로젝트 내친김에 작. 김정 박정호 임영준 하수민 연출. 김정 하수민 출연. 임영준 박정호 시간. 화수목금 8시/토일 4시 가격, 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인 기획. 두산아트센터, 극단 신작로 제작. 극단 신작로 작 후안 마요르가(Juan Mayorga) 연출. 이영석 출연. 김승언 이종무 시간. 화수목금 8시/토 3,7시/일 4시 9.1. 토 3시 가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

56 Space111 57 Space111

New Work by DAC Artist **Yoon Sungho**

DAC Artist 이승희는 소리꾼과 배우로 활동하고 있는 창작자이다. 전통 음악을 넘어 음악, 연극, 뮤지컬 등 다양한 장르를 아우르며 활동하고 있다. 현대소설, 동화 등을 판소리로 재창작한 작업을 선보이며 전통 음악의 발전 가능성을 보여주고 있다. 판소리 단편선 ‹여보세요›, ‹판소리 단편선_주요섭 추물/살인›, 판소리 브레히트 ‹사천가›, 뮤지컬 ‹아리랑› 등을 선보였다.

DAC Artist Lee Seunghee is a gukak(Korean music) composer whose work explores beyond the traditional music, to integrating various genres including music, theater and musical. Lee demonstrates the possibility of developing traditional music through her retakes on modern novels and stories into Pansori. Her works include Pansori shorts (Excuse Me) and (A Pansori Short Story_ Joo Yo-seop, An Ugly Person/ Murder, Pansori Brecht (Sacheon-ga), and musical (Arirang), etc.

DAC Artist 윤성호는 인간의 관계에 집중하며 그 관계 속 언어의 나약함에 대해 탐구하는 극작가이자 연출가이다. 지극히 일상적인 소재를 통해 담담하지만 깊이 있는 의미를 전달하며 자신만의 언어로 관객과 소통하고 있다. 연극 (외로운 사람, 힘든 사람, 슬픈 사람, ‹미인›, ‹외계인들›, ‹해맞이› 등을 선보였다.

DAC Artist Yoon Sungho is a playwright and director who focuses on human relationships and explores the weakness of language in the relationships. Through a perfectly banal subject, the work convevs a composed vet profound meaning, and communicates with the audience through his own language. He has presented plays such as ¿Lonely people, desperate people, sad people, Beauty, The Aliens, and Sun-Greeting.



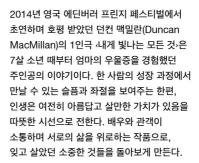


기획/제작. 두산아트센터 작창/출연, 이승희 가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인 기획/제작, 두산아트센터 작. 윤성호 연출, 전진모 가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

58 Space111 59 Space111 2014년 제5회 두산연강예술상 수상자 이경성 신작

연극 '러브 스토리'는 2017년 연극
'워킹 홀리데이 Walking Holiday'로
분단과 평화에 대한 담론을 던진 이경성과
크리에이티브 VaQi의 신작이다.
이 작품은 남한의 많은 기업들이 개성공단에 들어가 있었던 시기, 공단 안의 남북남녀 간
공공연하게 꽃피웠던 사랑에 대한 이야기이다.
어느 날 아무런 예고 없이 남북 정부에 의해
개성공단이 패쇄 되고 이들은 하루아침에
생이별을 하게 된다. 편지조차 왕래할 수
없게 된 이 비극적 연인들의 이야기를 담은
'개성공단'을 연극의 공간으로 옮긴다.

¿Love Story» is a new work being produced by Creative VaQi and Lee Kyungsung, who guestioned the ideas of division and peace in the work Walking Holiday in 2017. The play tells the love stories between North and South Korean men and women during the time when many South Korean companies were in the Gaeseong Industrial Complex. One day, the Gaeseong Industrial Complex is shut down by the inter-Korean government without notice, and they are forced to suddenly separate from each other without even a farewell. The theater group Creative VaQi brings the stories of these tragic lovers who cannot even write to each other, by bringing Gaeseong Industrial Complex right into the space of the play.



The one-man play Every Brilliant Thing by Duncan MacMillan premiered at the 2014 Edinburgh Fringe Festival, where it received rave reviews. It tells the story about its protagonist who has experienced depression since age seven when his mother passed away. While shedding light on the sorrows and frustrations that dot the maturation process in a person's life, it also warmly conveys the message that life is still worth living. A work through which the performers and the audience communicate and console each other's lives, Every Brilliant Thing, reflects on valuable things that have been forgotten.



기획, 두산아트센터

제작. 두산아트센터 크리에이티브 VaQi

연출, 이경성

가격. 정가 30,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

기획. 두산아트센터, 크리에이티브테이블 석영 제작. 크리에이티브테이블 석영 작. 던컨 맥밀란(Duncan MacMillan) 연출. 오경택 시간. 화수목금 8시/토 3,6시/일 3시

가격. 정가 40,000원 두산아트센터 회원 20% 할인

60 Space111 61 Space111

두산갤러리

두산갤러리는 두산연강재단에서 운영하는 비영리 갤러리로 2007년 서울에 개관하였습니다. 2009년에는 현대미술의 중심지인 뉴욕 첼시에 두산갤러리 뉴욕과 두산레지던시 뉴욕을 마련해 한국 작가들을 해외에 소개하고 지속적인 작품활동에 도움이 되고자 합니다.

DOOSAN Gallery

DOOSAN Gallery is a non-profit gallery founded in Seoul by DOOSAN Yonkang Foundation in 2007. Since 2009, DOOSAN Gallery New York and DOOSAN Residency New York opened in Chelsea art district of New York City, to promote young Korean artists' aspirations for international stage.

두산갤러리 서울

DOOSAN Curator Workshop Exhibition: We are Star Stuff	- 2.24	1.24	두산 큐레이터 워크샵 기획전: 우리는 별들로 이루어져 있다
JangPa	- 4.18	3.14	장파 개인전
DOOSAN Humanities Theater Exhibition	- 6.20	5.2	두산인문극장 기획전
Kwon Yongju	- 8.11	7.4	권용주 개인전
IM Youngzoo	- 9.19	8.22	임영주 개인전
Kwon Hayoun	– 11.7	10.10	권하윤 개인전
Curatorial Open Call Selection	- 12.19	11.21	전시기획 공모 선정작

두산갤러리 뉴욕

두산 큐레이터 워크샵 기획전: 깜박일수록 선명한	1.18 -	- 2.24	DOOSAN Curator Workshop Exhibition: Tenacious Afterimage
박광수 개인전	3.8 -	- 4.7	Park Gwangsoo
이호인 개인전	4.19 -	- 5.19	Lee Hoin
김희천 개인전	5.30 -	- 6.30	Kim Heecheon
배윤환 개인전	9.6 -	- 10.6	Bae Yoonhwan
기슬기 개인전	10.18 -	- 11.17	Ki Seulki
그룹전	11.29 -	12.22	Group Exhibition

62

두산갤러리 서울

두산갤러리 서울은 국내외에서 활발하게 활동하는 젊은 작가들의 전시를 통해 한국 현대미술의 현황을 보여주고 한국을 대표하는 작가로 성장할 수 있도록 지원합니다. 또한 신진 큐레이터 양성을 위한 두산 큐레이터 워크샵과 무료 미술강좌인 두산아트스쿨 등 다양한 프로그램 운영을 통하여 예술의 저변을 넓히는데 기여하고 있습니다.

DOOSAN Gallery Seoul

DOOSAN Gallery Seoul presents the work of young Korean artists, exhibiting the current state of Korean contemporary art and supporting the artists in the international arena. In addition, DOOSAN Gallery Seoul offers diverse programs to expand the horizon of Korean contemporary art, including DOOSAN Curator Workshop, which fosters emerging curators, and DOOSAN Art School, which offers lecture series for the general public.

우리는 별들로 이루어져 있다

두산 큐레이터 워크샵 기획전

2017년 제7회 두산 큐레이터 워크샵 참가자로 선정된 김민정, 송고은, 신지현은 1년 동안 전시 기획에 필요한 이론과 실무를 배울 수 있는 전문가들을 초빙하여 전시주제 연구와 세미나를 진행하였다. 두산 큐레이터 워크샵 참가자 세 명이 공동으로 기획한 '우리는 별들로 이루어져 있다'는 밤하늘을 올려다 보며 우주 공간을 상상해온 인간의 오랜 행위에 대한 탐구에서 시작되었다. 별에 대한 동시대 예술가들의 사유를 참여작가 강동주, 김윤철, 박민하, 양유연, 전명은의 다양한 관점을 통해 살펴보고, 우리 존재의 근원과 현 위치에 대한 질문을 던진다.

Kim Minjung, Song Goeun, and Sin Jihyun were selected in the 7th DOOSAN Curator Workshop in 2017. Throughout the year, the three participants were networked with professionals who were invited to share the theoretical and practical knowledge that helped the three participants to organize an exhibition, through exhibition subject research and seminars. We are Star Staff, an exhibition co-organized by the three participants of the DOOSAN Curators Workshop began by exploring the ancient human behavior of looking up at the night sky and imagining the cosmic space. The exhibition presents the ways in

which contemporary artists think about

stars, through the various perspectives of the participating artists Kang Dongju, Kim Yunchul, Park Minha, Yang Yooyun and Chun Eun, and questions the origin and present position of our existence.

We are Star Stuff



1.24 + 2.24

기획. 김민정 송고은 신지현 작가. 강동주 김윤철 박민하 양유연 전명은

64 DOOSAN Gallery 65 DOOSAN Gallery

장파 개인전

3.14 + 4.18

JangPa

두산갤러리 뉴욕

DOOSAN Gallery New York

장파는 인간이 사회에서 겪는 구조적 폭력, 부조리 등을 인식하고 그 이면에 내포되어 있는 이야기들을 회화나 설치, 영상으로 표현한다. 인간의 무의식 안에 억눌린 다양한 심리상태를 강렬한 색의 회화로 표현하거나, 색을 배제한 흑백의 영상과 회화로 냉소적인 시선을 보여주기도 한다. 그는 작품을 통해 타자에 대한 이해와 사랑의 가능성에 대해 끊임없이 질문한다.

JangPa recognizes the structural violence and absurdities experienced in society and expresses what lies on the other side of such violence through painting, installation, and video. She expresses the various psychological states repressed in human unconsciousness through paintings of intense colors, or demonstrates a cynical point of view through colorless black and white video and painting. Through her work, JangPa constantly enquires about the possibility of understanding and love for others.

두산갤러리 뉴욕은 2009년 뉴욕 주정부와 교육청의 정식 인가를 받고 뉴욕 첼시지역에 설립한 비영리 갤러리입니다. 국내외에서 활동하는 젊은 한국 작가들에게 뉴욕에서의 전시기회를 제공하고 이를 통하여 향후 국제적으로 활동해 나갈 수 있도록 지원하고 있습니다.

DOOSAN Gallery New York was founded in 2009 with its advantageous location in Chelsea, New York City as the first Korean non-profit organization to be recognized by the State of New York and New York Department of Education. DOOSAN Gallery New York is committed to fostering growth of Korean young artists and promoting Korean contemporary art through various exhibitions and programs.



66 DOOSAN Gallery 67 DOOSAN Gallery

2016년 제7회 두산연강예술상 수상

두산 큐레이터 워크샵 특별전

《깜박일수록 선명한·은 2015년 두산 큐레이터 워크샵 참가자 장혜정이 기획한 전시로 미디어를 거쳐 일어나는 '상(像)'의 전이에 대한 이야기이다. 미디어는 삽입된 매개물과 같은 것이어서 그 사이에서는 어쩔 수 없는 변화, 왜곡, 날조가 만들어진다. 그렇게 전이된 이미지들은 본래의 것보다 더욱 강력하고 끈질기게 우리의 뇌리에 자리 잡기도 한다. 박관택, 염지혜, 이동근 작가는 미디어를 통해 받아들인 제한적 정보가 변형, 재구성되는 과정에 관심을 공유하며, 자신의 경험과 상상을 결합해 그들만의 새로운 이미지를 생산해낸다. An exhibition organized by Jang Hyejung, a 2015 DOOSAN Curators Workshop participant, Tenacious Afterimage explores the transformation of 'image' through the media. The media is an inserted medium, so there are bound to be inevitable changes. distortions, and fabrications. And the images transformed in such way leave a much stronger and lasting impression in our minds. Park Kwantaeck, Yeom Ji Hye and Lee Donggeun share their fascination in the process in which the limited information received through the media is transformed and reconstructed, and combine their experience and imagination to produce their own new images.



박광수는 주로 펜, 먹, 검은색 아크릴 물감을 사용한 평면작업을 비롯해 드로잉을 이용한 애니메이션을 만들기도 한다. 수많은 점과 선을 중첩시켜 만들어낸 그의 작품은 일상 속에서 쉽게 볼 수 있는 풍경인 동시에 그가 자유롭게 공상한 이미지의 파편들이며, 이는 관객에게 섬세하고 입체적인 감각을 선사한다.

Park Gwangsoo mainly produces two dimensional works using pen, ink and black acrylic paint, as well as animations created with drawings. His drawings created with myriads of dots and lines simultaneously resemble mundane everyday scenery and shards of free imagination. Such effect provides the audience with a sense of delicate yet dynamic experience.



기획. 장혜정 작가. 박관택 염지혜 이동근

B DOOSAN Gallery 69 DOOSAN Gallery

이호인 개인전

4.19 + 5.19

Lee Hoin

김희천 개인전

2016년 제7회 두산연강예술상 수상

5.30 + 6.30

Kim Heecheon

2016년 제7회 두산연강예술상 수상

이호인은 자연, 도시, 인공물 등 자신을 둘러싼 현실의 풍경을 특유의 색감과 구도로 캔버스에 담아낸다. 평범한 현실의 풍경이지만 비현실적으로 보이기도 하는 그의 그림에는 불편함과 편안함이 공존한다. 풍경의 내,외부에서 줄다리기하듯 거리 두기를 하는 이호인의 그림은 지금을 바라보는 그의 시선과 태도를 반영한다.

Lee Hoin captures scenes of reality surrounding him - such as nature, city and objects - on canvas using distinctive colors and composition. Feelings of anxiety and stability coexist in his images which seem both unreal and real. As if the inner world and the outer world of the image are engaged in a tug-of-war, Lee's paintings reflect his outlook and attitude on the present moment.

김희천은 동시대를 살아가는 사람들의 삶에 주목한다. 인터넷, 스마트폰, 3D 지도 프로그램 등 다양한 디지털 매체들을 활용하여 자신이 속한 현실세계를 가상의 스크린 속에 이어 붙이고, 재편한 시공간의 모습들을 영상으로 보여준다. 개인의 경험을 바탕으로 한 그의 작업은 현실과 가상의 경계에서 끊임없이 해체되고 재조합 되면서 현실에 대한 다양한 비판적 시선을 자연스럽게 담고 있다.

Kim Heecheon focuses on the lives of people today. Using various digital media such as the Internet, smart phone, and 3D map program, Kim extends his real world to a virtual screen, then reorganizes time and space through video. Based on the personal experiences of an individual, his work is infinitely broken down and recombined at the boundary of real and virtual, naturally yielding to multiple gazes of criticism on reality.





70 **DOOSAN Gallery DOOSAN Gallery**

대관 및 공모 안내	대관	및	공모	안내
------------	----	---	----	----

Rental & Competition Information

연강홀 대관 작품 정기 공모

상세 접수기간 및 방법은 홈페이지 공지 문의 두산아트센터 02-708-5001 webmaster@doosanartcenter.com

Annual Yonkang Hall Rental Competition

Application acceptance period and methods will be announced on the homepage Inquiries DOOSAN ART CENTER 02-708-5001 webmaster@doosanartcenter.com

두산아트랩 공모

공모대상 새로운 시도가 있는 작품 (장르 제한 없음) 작품형식 쇼케이스, 독회, 워크샵 등 다양한 형식 가능 심사기준 동시대 예술의 역할을 고민하며 새로운 시기를 당하면 사람이 지지되

공모기간 홈페이지 공지

문의 webmaster@doosanartcenter.com

DOOSAN Art LAB Competition

Competition Requirements Newly attempted works (works that are not limited to one genre) Format of Works Various formats such as showcases, readings, workshops, and so on are possible.

Review Standard Experimentation that examines the role of contemporary art and embraces new endeavors

Competition Timeline Application acceptance period and methods will be announced on the homepage

Inquiries webmaster@doosanartcenter.com

두산레지던시 뉴욕 입주작가 공모

상세 접수기간 및 방법은 홈페이지 공지

모집인원 2명

공모대상 만 40세 이하, 한국국적, 개인전 2회 이상 작가

지원내역 두산레지던시 뉴욕 6개월 입주(작업실 1실, 아파트 1실), 두산갤러리 서울 개인전/두산갤러리 뉴욕 개인전, 왕복항공료 및 생활비

문의 doosangallery.seoul@doosan.com

Open Call: DOOSAN Residency New York

Detailed application information for DOOSAN Residency New York is posted on the DOOSAN ART CENTER website.

Number of residency positions $2\,$

Calling artists under 40 years of age with Korean citizenship who have held more than two solo exhibitions

Support 6 months in DOOSAN Residency New York (1 studio and 1 apartment unit), Solo exhibition at DOOSAN Gallery Seoul and DOOSAN Galley New York, return air fare and living stipend.

Enquiry doosangallery.seoul@doosan.com

두산갤러리 전시기획 공모

모집인원 1명

공모대상 만 19세 이상, 한국국적, 단독 기획경험 최근 3년 간 2회 이상 큐레이터(공립 또는 사립기관 소속 큐레이터 제외)

. 지원내역 두산갤러리 서울 기획전 (2018년 11월)

문의 doosangallery.seoul@doosan.com

Open Call: Curatorial Proposals Number of positions 1

Calling applicants over 19 years of age with Korean citizenship who have independently curated at least two projects in the last three years (excluding curators employed at public or private institutions)

Support Exhibition at DOOSAN Gallery Seoul (November, 2018)

Enquiry doosangallery.seoul@doosan.com

연지라운지 대관

소모임, 세미나, 케터링 식사 가능 공연장과 바로 연결되어 있어 모임 후 공연 관람 금액 50만원 (기본 3시간, 준비/철수 시간 포함) 추가 시 시간당 10만원

제공 빔 프로젝트, 이동형 스크린, 포디움, 마이크, 스탠딩 테이블

시간 공연관람 + 모임: 평일/주말 오전 10시-오후 8시 모임: 평일 오전 10시-오후 4시,

주말 오전 10시-오후 8시

인원 30-70명 (스탠딩일 경우 100명)

면적 374.06m²(113평)

기타 식사 시 외부 케터링 이용

문의 두산아트센터 02-708-5001

webmaster@doosanartcenter.com

Yonjee Lounge Rental Information

Available for small meetings, seminars, and catered meals Watching a performance following a meeting is convenient as Yonjee Lounge is directly connected to the theater hall

Price 500,000 KRW (basic 3 hours, including preparation and withdrawal time)
An additional 100,000 KRW per hour

On Offer Projector, portable screen, podium, microphone, and table

Time Watching a Performance + Meeting: Weekdays/Weekends 10am - 8pm Meeting Only: Weekdays 10am - 4pm, Weekends 10am - 8pm

Number of People 30–70 persons (in the case of standing room only, 100 persons) **Size Dimensions** 374.06m²

Additional Information If serving food, outside catering should be utilized

Inquiries DOOSAN ART CENTER 02-708-5001 webmaster@doosanartcenter.com

두산아트센터 회원안내

가입 홈페이지 가입(무료) 혜택 예매 수수료 무료, 공연 할인 (5-25%, 공연에 따라 다름) 프로그램 정보 및 프로모션 제공 (수신 동의자에 한함)

DOOSAN ART CENTER Membership

Join You may subscribe through DOOSAN ART CENTER homepage. Subscription is free.

Benefits No booking fee, Discount on show ticket (5–25% depending on the show), direct mails concerning information on events.(only tonthose agreeing to receive them)

우수고객 혜택 : 다트(D-Art) 클럽

조건 두산아트센터 홈페이지에서 구매, 연간 4공연 이상 유료 예매자 추가 혜택 제작공연 프레스콜, 연습실 초대 다트클럽 단독 이벤트 두산아트센터 아트상품 증정(매년 1회)

D-Art Club Membership

Who are eligible Those who have booked for four events a year through DOOSAN ART CENTER homepage

Additional benefits Press call to production performance, and invitationnto the rehearsal D-Art Club Exclusive Event
A free gift of an art product from DOOSAN ART CENTER (once a year)

<mark>7</mark>2 7<mark>3</mark>

공연예매

Ticket Information

예매 방법

두산아트센터 홈페이지 로그인 후 예매 공연관람 1일 전 오후 5시까지 가능 (doosanartcenter.com)

Reservations Method

Log in to the homepage of DOOSAN ART CENTER and purchase tickets Available up to 5:00 p.m. the day prior to the performance.

티켓수령

공연 당일, 티켓박스 – 티켓 수령 시 예매자 신분증(주민등록증 또는 운전면허증)이나 예매내역서 또는 예매확인 문자

Ticket Pickup

At the ticket box on the day of the performance to receive tickets, please present identification(identity card, driver's license), a reservation statement, or a text message reservation confirmation.

환불 및 변경

환불 및 변경은 공연당일 공연시작 전까지 가능 환불 수수료는 소비자분쟁해결기준 (공정거래위원회고시 제2014-4호) 공연업 규정에 따라 적용 티켓은 유가증권이므로 분실 시, 환불 불가 예매 변경을 원할 경우, 취소 후 재예매

☆ 당일 환불은 제작사에 따라 불가할 수 있음

Refunds and Changes

Ticket refunds and changes are available on the day of the performance up until the start of the performance.

The ticket refund fee is subject to the performance industry provisions of the Consumer Dispute
Resolution Regulation (Korea Fair Trade

Commission Notification No. 2014-4).

A ticket is a negotiable security and cannot be

refunded in the event of loss.

To modify a reservation, please cancel the

To modify a reservation, please cancel the reservation and then re-reserve it.

☆ Depending on the performance company, a ticket refund may be unavailable on the day of the performance.

티켓박스 오픈

연강홀, Space111 화-일요일, 공연시작 1시간 전

☆ 오픈시간은 공연에 따라 변동될 수 있음

Ticket Box Open

Yonkang Hall Tuesday–Sunday, 1 hour prior to the start of the performance

Space111 Tuesday–Sunday, 1 hour prior to the start of the performance

☆ Times subject to change depending on the performance.

패키지 티켓

두산아트센터의 공연을 가장 저렴하게 관람할 수 있는 패키지 티켓 매니아 패키지 구매 시 다음 해 다트(D-Art) 회원 등급 자동 변경 및 프로그램 북 증정 등의 혜택 제공

두산아트센터 홈페이지에서 구매 가능

Package ticket

Package ticket offers the most discount for performances at DOOSAN ART CENTER—Mania Package ticket provides benefits such as automatic upgrade to D-Art membership and a free program book Available for purchase from the DOOSAN ART CENTER website



1호선 종로 5가역 1번 출구, 오가약국 골목으로 30m

관람객 2시간 무료주차 (초과 시 15분당 1,000원)

tel. 02-708-5001 fax. 02-708-5010 doosanartcenter.com

두산아트센터

DOOSAN ART CENTER

서울 종로구 종로33길 15 (우)03129 15, Jongno 33-gil, Jongno-gu, Seoul 03129, Korea (+82)2-708-5001 webmaster@doosanartcenter.com doosanartcenter.com

두산갤러리 서울

DOOSAN Gallery Seoul (+82)2-708-5050 doosangallery.seoul@doosan.com

두산갤러리 뉴욕

DOOSAN Gallery New York 533 West 25th Street, New York, NY 10001 (+1)212-242-6343/6484 doosangallery.ny@doosan.com

두산레지던시 뉴욕

DOOSAN Residency New York 511 West 25th Street, 7F, New York, NY 10001 (+1)212-242-6343/6484 doosangallery.ny@doosan.com